

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 19 de Octubre de 1962

AÑO XXIV N.º 6.972 — DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958 — PRECIO 1'50 PTS.

## Duras luchas contra pakistanies e indios

Decca, (Pakistán), 18. — Desde hace veintidós días —finalizando en la noche del pasado martes— se han venido desarrollando duras luchas entre tropas indias y pakistanies, en la zona fronteriza de Asalong Mauza. Al parecer, un acuerdo de alto el fuego ha sido alcanzado en una reciente conferencia.—Efe.

## Inglés residente en Mallorca, prestará sus Goyas al Museo Británico

LONDRES, 18. — Thomas Harris, residente en Mallorca (España) ha hecho una prestación indefinida de su colección privada de aguafuertes y litografías de Goya, al Museo Británico. Esta colección está considerada por los expertos como única en el mundo. Está integrada por 500 cuadros y 34 libros de aguafuertes. Se incluyen seis grabados originales del pintor aragonés.—Efe.

# E. U. deben abandonar Guantánamo

## BEN BELLA PASO POR WASHINGTON



En la foto vemos a Ben Bella acompañado del Presidente Kennedy pasando revista a las fuerzas que le rindieron honores a su llegada a Washington. El encuentro pudo ser mucho más afectuoso de no mediar el recuerdo de los contactos entre el dirigente argelino y Fidel Castro.

## Piden Ben Bella y Fidel Castro en un comunicado

### El Almirantazgo británico, dispuesto a proteger a sus mercantes con destino a Cuba

La Habana, 18. — El jefe del Gobierno argelino, Mohamed Ben Bella, y el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, han hecho público un comunicado conjunto en el que piden a los Estados Unidos que abandone la base aeronaval de Guantánamo.

El comunicado, publicado poco después de la salida de Ben Bella con destino a Nueva York, dice que los dos dirigentes han comprobado que sus puntos de vista son idénticos por lo que se refiere a aspectos internacionales. Ben Bella invitó a Castro a visitar Argelia.

Ambos se muestran de acuerdo en la «inmediata necesidad» de retirar las tropas y desmantelar las bases extranjeras existentes en países, en todo el mundo, dice el comunicado.

En su comunicado, que en el fondo no es sino una nueva y velada advertencia a los Estados Unidos, Castro y Ben Bella dicen que Cuba tiene el «inalienable derecho» a elegir su propia forma de vida política y declara: «Cualquier intento de bloquear o impedir el ejercicio de ese derecho constituye una violación de la carta de las Naciones Unidas y de las normas de la ley internacional y pone en grave peligro la paz y la seguridad internacionales».

Ben Bella declara su decidido apoyo a Castro —que ya había anunciado la semana pasada en las Naciones Unidas— y dice que «Cuba tiene derecho a defender su independencia y su soberanía nacionales».

(Continúa en la pág. siguiente)

## CAMPEONATO DE EUROPA DE AMAZONAS



En las pistas del Club de Campo se corrió la final del Campeonato de Europa de Amazonas, Copa de Su Excelencia el Generalísimo. En la foto, Franco haciendo entrega del trofeo de su nombre a la campeona de Europa, señorita Smithe. (Foto Contreras.)

## «¿Que podré hacer sin la confianza calurosa de la nación?»

Dijo De Gaulle, advirtiendo que si la mayoría de los «sies» no es rotunda, dejará el poder

La oposición se queja del escaso tiempo de que puede disponer ante la T. V.

PARIS (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — EN PLENA CAMPAÑA DEL REFERENDUM, CASI PODRIAMOS DECIR CAMPAÑA ELECTORAL, EL GENERAL DE GAULLE TOMO LA PALABRA A LA UNA EN PUNTO, PARA DIRIGIRSE A TRAVÉS DE SUS MICROFONOS Y DE LA PANTALLA DE LA TELEVISION NACIONAL, AL PUEBLO DE FRANCIA.

En esta ocasión, el interés y a la fuente, que al fin se rompa la especulación por escuchar al pe; tanto hablan los hombres prestigiosos de Estado, por medio de sus vehículos de una manera acentuada que las propagando, que al fin acaban por ser. Tanto va el cántaro por no producir interés. Y sin embargo, ayer, el Presidente de la República fue tático y claro. Después de calificar de desastroso al régimen anterior, que dejaba al país — subrayó — bajo la discreción de los partidos; después de explicar qué era un régimen para la decadencia (el de la IV República), que amenazaba la inmediata quiebra, que mantenía el absurdo conflicto argelino, el peligro grave de una oposición entre la nación y el Ejército, y que hizo descender a Francia a un nivel que provocaba en el mundo la sospecha y el desprecio. Después de afirmar todas estas cosas que acabamos de decir, el General de Gaulle añadió:

## Gerona, agradecida al Gobierno y autoridades

Daños por valor de 72 millones, en los servicios públicos de Castellón

Gerona, 18. — El pleno de la Diputación Provincial acordó por unanimidad hacer constar el profundo agradecimiento de la provincia al Gobierno por la atención prestada a corregir los daños causados por la catástrofe sufrida como a las inundaciones, y a las autoridades y jefes de la Ejección y fuerzas de seguridad pública por su abnegada colaboración. — Efe.

## DAÑOS EN LOS SERVICIOS PUBLICOS

Castellón de la Plana, 18. — En la tarde de ayer se evaluaron las pérdidas sufridas en las comunicaciones, servicios municipales y servicios provinciales. La Delegación Provincial de Sindicatos está realizando trabajos encaminados a conseguir el cálculo de las pérdidas en campos y cogechas. Las comunicaciones ferroviarias con Valencia continúan interceptadas. — Cifra. COMPLETAMENTE REPARADOS Castellón de la Plana, 18. — Esta noche han quedado reparados los últimos destrozados que las pasadas tormentas produjeron en la línea ferroviaria. A las veinte horas se ha reanudado oficialmente el servicio normal de trenes entre Valencia y Barcelona. — Cifra.

«Si vuestra respuesta es «no» (al referendun), como lo desean todos los antiguos partidos, con el fin de restablecer su régimen de desgracia, así como lo desean todos los facciosos para lanzarse a la subversión e incluso si la mayoría de los sies es débil, mediocre o aleatoria, queda en evidencia que mi tarea terminará inmediatamente, y sin esperanzas de que vuelva, ¿qué?» (Continúa en la pág. siguiente)

## Norteamérica lanzó ayer el «Ranger V»

Tardará tres días en llegar a la Luna

Cabo Cañaveral, 18. — Los Estados Unidos han lanzado hoy desde esta base el «Ranger V», vehículo espacial equipado con un complicado sistema fotográfico, creyéndose que llegará a la Luna, si todo se desarrolla según los planes previstos, después de un vuelo de tres días por el espacio.

El vehículo impulsado por un cohete «Atlas-Agena», fue lanzado a las seis menos un minuto de la tarde (hora española), alcanzando una velocidad de 39.420 kms. por hora. El intento realizado hoy es el décimoprimer que llevan a cabo

los Estados Unidos en un plazo de cuatro años y tiene por objeto obtener fotografías en primer plano de la superficie lunar mediante una red de instrumentos que tras «desembarcar» en el satélite.

(Continúa en la pág. siguiente)

Por su parte, la agencia de noticias «Italia» de tendencia democristiana de Izquierda, difundió, anoche, un despacho que reproducen hoy muchos diarios italianos entre ellos, «Il Corriere della Sera»; el democristiano «Il Popolo» y el Socialista «Avanti» en el que se informaba de que el Cardenal Montini se había entrevistado repetidamente con el Ministro de Asuntos Exteriores de España señor Castiella y de que en el curso de estos coloquios el Arzobispo de Milán había tenido manera de confirmar la posición de la Iglesia, de los católicos y la suya personal en relación con los regímenes totalitarios que lesia.

(Continúa en la pág. siguiente)

## SESION DE TRABAJO DEL CONCILIO



La fotografía muestra un parcial aspecto de la mesa presidencial durante la primera sesión de trabajo celebrada por el Concilio Vaticano. De derecha a izquierda puede reconocerse a los cardenales Caggiano, Spellman; el Cardenal Primado de España, Pla y Deniel; decano del Sacro Colegio Cardenalicio, Tisserant y Llonart, entre otros ilustres purpurados que pertenecen a la presidencia. (Fotografía Agencia Europa)



## Naran - Schuss

...es Naranja!

VIENE DE 1.ª PAGINA

# OPINAMOS ASI LA JUVENTUD Y LA POLITICA

Si la juventud va buscando, y desea afanosamente encontrar limpios senderos, campos abiertos y horizontes claros, la interpretación vivida que de la política quiere es igualmente de claridad, abertura y limpieza. Las viejas y entrañables palabras fundacionales están ahí: la verdad política como entidad permanente.

Cargado el mundo de gestos sensibleros y de palabras vacías, y decepcionado el hombre joven de tantas y tantas cosas, existe una torpe visión de la política, y una interpretación de la misma como asunto de banderías, secta o grupo; todavía puede andar en el ánimo de las gentes jóvenes la repugnancia y la rabia ante la costra de la vieja política. Por ello vienen pidiendo rigurosamente, como el Fundador quería, que guarden silencio los charlatanes de la política, y que comiencen a ganarse el pan los parásitos de la misma.

Frente a las banderías políticas, la juventud viene clamando por una bandera amplia y generosa; frente a sectas o sectorillos, los jóvenes quieren moverse dentro de una ancha convivencia humana y nacional, y frente a los grupos o partidos que dividen y separan, buscan la gran empresa política con sólidas bases de unidad, comunidad y objetivos claros, subordinados al bien común.

Considerada la política como servicio a los hombres, a la comunidad social, el joven no encuentra obstáculo alguno para incorporarse a las tareas a que se le convoca. Pero si se trata de la política como juego de pasiones, beneficio de unos pocos, servicio a los menos, privilegios y arbitrariedades de algunos, entonces, la juventud, se niega rotundamente a incorporarse a empresas de tal categoría. Consideremos que no hay más que una política y una política. Que ésta, la entienden los muchachos como un fiel servicio a la colectividad y que merece, por eso, su reconocimiento; su adhesión y su implicación decisiva en ella. Nada ha arrebatado tanto a la juventud, nada ha empujado de tal forma su corazón de ilusiones, ni nada le ha empujado a descubrir formas y fórmulas, como esto de la política.

La política de los hechos y no de las palabrerías, de las conductas y no de los gestos; la política de las realidades y no de las ficciones, es la que mueve y enciende el ánimo de las juventudes. Ellas piden que la política sea consecuente con aquello que se ha prometido y que debe realizarse con brío, autenticidad y perseverancia. Y si toda "gran política se apoya en el alumbramiento de una gran fe", a nadie le es lícito jugar con la fe de las gentes, y tener al borde de la decepción, la esperanza de los que con uno marchan por distintos caminos en la vida. Por eso, "la función del político es religiosa y poética"; crea, levanta y conserva una mística; enciende a la sociedad de entusiasmo, fecundo en creaciones y conquistas materiales y espirituales.

Si la política consiste en un hacer, y si es el "haz de hechos que unos hombres eminentes proyectaban sobre un pueblo", la juventud pide que ese hacer sea fiel reflejo de las ilusiones que en ellos levanta la vocación política. Aquí y ahora, quieren que sea "una partida con el tiempo, en la que no es lícito demorar ninguna jugada". Por una gran política se han movillado siempre los hombres jóvenes, porque el orden, por sí mismo y en forma meramente estática, no es bastante para entusiasmar a una generación. La política alcanza categoría de grande, sólo cuando se apoya en ese "alumbramiento de una gran fe". Y esto es lo que anhela siempre la rotunda solidaridad emocionada de las juventudes: que el motor de las acciones políticas sea una gran fe, un afán vehemente de justicia y de autenticidad. Por una "política activa, con sentido preciso, poético y combatiente", se movillan los jóvenes. Y con defectos —siempre humanos— y con exigencias —que nacen de conciencias limpias y rigurosas—, tenemos, ahora y aquí, una política activa que convoca con ese estilo, con ese gesto preciso, poético y, a la vez, de combate, a los muchachos que quieren servir.

La vieja política, con habilidades bajas, como juego ficticio en el manejo de resortes extraños; como cabildos, transigencias y mentiras, no le va a la juventud. Le va, eso sí, la política con aire juvenil cargada de exigencias; la política que opera sobre las circunstancias y que, con arte, ciencia y estrategia, logra coronar los objetivos un día propuestos a la esperanza de un pueblo.

En el terreno de la política, la juventud quiere participación y auténtica representación; por ello hará guerra a todo lo que sea exclusivismo y a cuanto signifique privilegio. Las tareas en dicho terreno, cree que se deben abrir a todos los hombres, según su mérito y capacidad; debiendo, el elegido, conocer de antemano que, al echar sobre sí una misión política se renuncia siempre a la más cara e íntima de las independencias. El político, a quien la sociedad confía la misión de representar a unos hombres, debe rendir —y esta es creencia inquebrantable de la juventud— cuentas claras de la empresa política que se le ha confiado.

De ahí que los jóvenes pidan —y pedirán siempre— que a la política lleguen los mejores; que los puestos políticos, los puestos de dirección y de mando correspondan a los méritos y las capacidades. Y así consideran que el camino más limpio para llevar a los puestos directivos a los mejores hombres, es el de la calificada elección que debe ser siempre selección. Esto es elegir, de designar, de señalar a los mejores, de elevarlos en definitiva a los puestos de la jefatura, entendida como servicio, es algo que pide la gente moza. Creen, los jóvenes, que un pueblo debe elegir a sus propios conductores y estiman que, por modesta que sea la función jerárquica a desempeñar, quien la ejerza habrá de hacerlo en virtud de elección, representación y mérito.

Las juventudes servirán siempre, por todo lo expuesto, a una política que sea consecuente y a los políticos que demuestren sincera honestidad en sus planteamientos, y en el ejercicio de sus tareas.

Para una política nacional que sirva a los intereses nacionales, puede movilizarse a la juventud. Para una política de grupo, de partido, de privilegios y de influencias, jamás se la movillará: ningún muchacho dará un paso al frente por una política de ese tipo.

La política habrá de servir, entiende el joven, para hacer más humana la vida de los hombres; para alcanzar rotunda y permanentemente la justicia; para encontrar dignamente el pan que debe ser repartido con espíritu de fraternidad, y para lograr la partida, amplia, cálida y entrañable, de todos.

## Palabras de De Gaulle

(Viene de la página anterior)  
podré yo hacer sin la confianza calorosa de la nación?

Toda duda resulta ridícula. Desde hace meses vamos explicando que el general de Gaulle no soportará una crítica, ni siquiera una confianza condicionada por parte de sus conciudadanos. Es un gobernante que para sostener la dura carga de la responsabilidad, necesita el apoyo general. Pero este mismo sello de integro y recto pensar democrático, guarda en sí una contradicción: Si, por ejemplo, el 60 por ciento de los votantes le apoyan, nos encontramos ante lo que él llama una mayoría débil, mediocre o aleatoria, ¿qué hará entonces de Gaulle? ¿Retirarse? En ese caso, falla al deber esencial de la democracia, que impone las responsabilidades con solo obtener la mitad más uno. El 51 por ciento suficiente para concederle el poder, es una cifra en una país, demasiado notable para que pueda ser menospreciada. ¿Qué será de la mitad de la nación, si se siente defraudada?

NO HUBO DIARIO HABLADO

No obstante, la campaña electoral, repetimos, con todas sus intrigas, sus exageraciones, sus partidismos y sus arbitrariedades, ha comenzado anoche, los periodistas que componen el equipo de la Televisión francesa, encargados de difundir el diario hablado, se negaron a llevar a efecto su tarea prefiriendo dejar al pueblo sin información, porque los directores sollicitaban que transmitieran un reportaje montado con destino a demostrar el éxito gubernamental en la estabilización del franco. El equipo de periodistas consideró esa sucesión como arbitraria y partidista de la tesis gubernamental. No hubo diario hablado.

Y al mismo tiempo el ministro de Información anuncia que los seis partidos políticos que hacen campaña en este referendun, dispondrán de diez minutos cada uno, para sostener sus tesis ante micrófonos y pantallas. Tiempo mesquinamente concedido (comentan los críticos de la oposición), disposición draconiana, añaden, que pone de manifiesto una injusticia y otra arbitrariedad: El general De Gaulle que ha empleado treinta y siete minutos, volverá a dirigirse a la nación dentro de unos días por el tiempo que crea conveniente, y el Primer Ministro tomará también la palabra con el plazo que más le convenga. El desequilibrio entre las ventajas de que disponen aquellos que defienden el asis, y los inconvenientes con que tropiezan los que defienden el asis, es flagrante, subrayan. Lo que en términos democráticos, no constituye una base ejemplar y justa en que apoyarse

## Irritación de la prensa filocomunista italiana

(Viene de la página anterior)  
nan los principios de la dignidad humana y que están, por lo tanto, en contraste con las normas evangélicas.

Esta noticia, presentada por algunos periódicos como "declaración oficiosa" ha sido inmediatamente aprovechada por la prensa de tendencia izquierdista y marxista para intentar hacer olvidar las terminantes declaraciones del propio Cardenal.

Un portavoz de la Embajada de España en Roma cerca de la Santa Sede consultado sobre estos extremos, ha declarado que, hechas las oportunas averiguaciones, resulta que la propia agencia "Italia", respondiendo a un apretado interrogatorio sobre el origen de la noticia, indicó primero que la misma, pero apremiada a preguntas, terminó reconociendo la agencia que el texto había sido redactado por ella.

Un portavoz ha añadido que tanto la Secretaría del Cardenal como en los medios oficiales vaticanos se ha asegurado rotunda

mente que no existe ninguna declaración del Arzobispo de Milán posterior a la ya conocida. Por su parte, el portavoz ha precisado que el Ministro español de Asuntos Exteriores señor Castiella celebró en Roma la semana pasada una sola conversación con el Cardenal Monini que tuvo 40 minutos de duración.—Efe.

### VARAPALO AL ALCALDE DE ROMA

Roma, 18.— "Una buena norma estable que un alcalde, antes de abrir boca reflexiones dos veces sobre lo que va a decir. Cuando se trata de un Alcalde de Roma, es decir, del primer ciudadano de la primera ciudad de Italia, tiene que reflexionar por lo menos cinco veces. Por el contrario, corre el peligro de abrir la boca de las ocas y no las de Campidoglio, que la historia nos recuerda de manera especial". Así comienza un largo artículo que ha publicado "Il Secolo" de Roma, en el que se recogen los telegramas del Alcalde de Roma pidiendo clemencia para los terroristas españoles cerca de la Santa Sede. "Il Secolo" sigue diciendo que el Alcalde de Roma, con su actitud, se ha vestido la toga de diablo. Le recuerda que, aunque mal, la política exterior de Italia la hace el Gobierno. Por lo tanto lo que tiene que hacer el Alcalde es "preocuparse de sus asuntos, que son tantos, graves y complejos y que desde hace tiempo Roma espera que serán resueltos".—Efe.

### "VIVA ESPAÑA ANTICOMUNISTA"

Roma, 18.— Centenares de octavillas con el título "Viva la España anticomunista", han sido distribuidas hoy en la Plaza de España de esta capital, donde tuvieron lugar anoche manifestaciones subversivas frente al edificio de la Embajada española cerca de la Santa Sede.

Las octavillas fueron difundidas por la Federación Nacional Juvenil "Nueva Europa" y su texto es el siguiente: «La peor escoria de marxistas, asesinos de patriotas, masones, millonarios, radicales y pseudo-intelectuales degenerados, se avienen a insultar a España en Roma, mientras la muralla de la vergüenza insulta a Berlín y a Europa, mientras el genocidio de Hungría clama justicia y mientras naciones se ven sometidas

## Comunicado de Ben Bella y Fidel Castro

(Viene de la página anterior)  
Por su parte, Castro "saluda" a la independencia argelina y celebra su irrevocable decisión de levantar su nueva vida política, social y económica de acuerdo con las normas del socialismo, dice el comunicado.

Igualmente señala que la visita de Ben Bella no ha hecho sino reforzar «los inderestructibles lazos de hermandad» existentes entre los dos países.

El sacerdote católico padre R. O. Berenguer, argelino, que figura en la comitiva de Ben Bella y le ha servido de intérprete en numerosas ocasiones, ha manifestado antes de salir de La Habana, que el viaje del jefe del Gobierno argelino ha sido «muy bueno». El padre Berenguer, descendiente de españoles y que habla este idioma perfectamente, ha sido un frecuente visitante de Cuba desde que Castro alcanzó el poder.—Efe.

### FIDEL IRA A ARGELIA

La Habana, 18.— Fidel Castro ha aceptado una invitación hecha por el jefe del Gobierno argelino, Ben Bella, para visitar Argelia, pero no se ha fijado fecha alguna para la visita.—Efe.

### EL ALMIRANTAZGO PROTEGERA A LOS MERCANTES

Londres, 18.— Según anunció hoy el Almirantazgo, la armada británica protegerá a los mercantes con mercancías para Cuba, caso de que sean atacados por fuerzas anti-castristas.—Efe.

### AVIONES A CAYO HUESO

Washington, 18.— Estados Unidos han enviado una escuadrilla de sus mejores aviones de combate a reacción a Cayo Hueso, a 144 kilómetros de Cuba, según anuncia un portavoz del Departamento de Defensa.—Efe.

al yugo de las cínicas dictaduras comunistas y democráticas.

Por otra parte, diversos periódicos italianos comentan extensamente las manifestaciones subversivas registradas anoche. En el diario "Il Tempo" aparece el siguiente titular: «Graves provocaciones comunistas frente a la Embajada española»; y en "Il Quotidiano" leen estos titulares: «Tumulto y violencia en una manifestación subversiva antiespañola» y «Un diputado comunista, herido en los disturbios, hace una melodramática declaración ante la Cámara». —Efe.

## Lanzamiento del «Ranger V»

(Viene de la página anterior)  
télite, transmitirán las imágenes captadas a la tierra.—Efe.

### TODO MARCHA BIEN

Cabo Cañaveral, 18.— Dos horas después del lanzamiento del proyectil, «Ranger V», los funcionarios de la Nasa han declarado jubilosamente que «todo marcha perfectamente».

James Burke, director del proyecto Ranger, que construyó la aeronave espacial, ha dicho que se pudieron «escuchar claramente en las estaciones localizadas de África del Sur y Australia las señales de la aeronave durante la ascensión en el espacio».

La confirmación de que el Ranger sigue la trayectoria correcta no se comprobará hasta que se reciban más informaciones del mismo. Si es así, informan los funcionarios norteamericanos, la aeronave espacial empezará a enviar imágenes televisadas de la Luna hacia las 10 de la mañana del domingo, y continuará haciéndolo hasta que el Ranger caiga con la luna, lo que tendrá lugar a las 11 de la mañana.—Efe.

### EXPERIMENTO NUCLEAR

Washington, 18.— Los Estados Unidos han hecho estallar un ingenio nuclear en las cercanías de la isla de Johnston, en la zona central del océano Pacífico.

Un representante de la comisión de energía atómica ha anunciado que el artefacto, lanzado desde un avión, es de una fuerza explosiva que oscila entre varios megatones.—Efe.

## STUDIO JEAN

SE COMPLACE EN COMUNICAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE CON MOTIVO DE SU ACTUAL PARTICIPACION EN EL (Festival of Beauty and Elegance) del ROYAL ALBERT HALL de LONDRES, a partir del próximo viernes 26 en sus acreditados salones de TOUS Y MAROTO, 21 (frente Correos), efectuará el nuevo estilo de corte y peinado presentado en LONDRES.

## DESENFRIOL ?

... ¡Vd. ya lo sabe!

El antigripal que garantizan 500 millones de consumidores.

Piedras  
**RONSON**  
para  
todo encendedor  
Estuche de 10 piedras, 14' pta.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# + Doña Francisca Oliver Aloy

Que falleció el día 17 a la edad de 42 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo don Nicolás Borrás Horrach (Dueño de Cafés Palma); hijo José; padres, Antonio y Catalina madre política Juana Horrach; hermano político Antonio Borrás, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Funeral hoy a las 7 de la tarde en la Parroquia de San José Obrero, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: San Rafael, 299, b.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

No se invita particularmente

### Se necesita cobrador a sueldo

FIJO EN LA EMPRESA, PREFERIBLE CONOZCA PALMA  
Informes en COMERCIAL GARAGE SEGURA  
Avda. Alejandro Rosselló, n.º 60

### CUEVAS DE MANACOR

#### EXCURSION EN AUTOPULLMAN DE LUJO

(con almuerzo en Porto Cristo y visita a la fábrica de Perlas de Manacor).

SALIDAS: Todos los miércoles y domingos a las 9,30 horas de la mañana, desde nuestras oficinas.

PRECIO: 105 pesetas por persona incluido transporte, entrada a las Cuevas y asistencia por un guía-intérprete.

INSCRIPCIONES: VIAJES COSMOS  
Avda. Alejandro Rosselló, 48 Teléfono 24345



### SONRIA, POR FAVOR

Eso que llamamos vida, que unas veces se proyecta en negro y otras en colores, que era es amarga y triste y ora es dulce y alegre, lleva a veces, burbujeante, como una espuma que nos deparan los ingenuos, la anécdota.

La categoría de la vida lleva siempre birrete y muceta, va con la cabeza y se cubre con una caravana de imponente seriedad.

En esas claridades de la vida, la vida misma está siempre de parte de la anécdota, que nos enseña los labios con sonrisas.

Las anécdotas que están en el pentagrama de lo popular, son las que van de voz en voz y se colocan en los descansos de la vida.

tor Hugo recibió una carta sin más dirección que ésta: «Al poeta más grande de Francia.» El cartero creyó que era para Hugo.

Sin embargo, éste le envió a Lamartine y le escribió que no podía ser más que para él. Lamartine se la devolvió galantemente. Entonces Víctor Hugo la abrió: era para Musset.

A nuestro poeta Juan Alcover, siendo estudiante de Derecho en la Universidad de Barcelona, le ocurrió algo parecido, aunque sin riesgo de carta. En el sobre de la que recibí decía simplemente esto: «Al estudiante más pequeño y de peor genio de la Universidad.» La abrió... y era para él.

De vez en cuando, en esta sección, que tantas amarguras cuenta, guaitadas de remedios por la generosidad de nuestros lectores, se contarán anécdotas que os hagan sonreír.

Había una vez —cuento la primera— un matrimonio, en el talamo desvelado por los suspiros hondos del esposo. «Pero, ¿qué te pasa, di? —indagó la mujer— «Que mañana me vence la letra de diez mil pesetas que le adeudo al vecino de enfrente y no se la puedo pagar.»

Entonces la esposa saltó de la cama, abrió la ventana de la alcoba, llamó a grandes gritos al vecino; apareció éste, somnoliento, en el vano de la suya, y aquella le explicó: «Oiga, vecino: le quería comunicar, que mañana no le puedo pagar mi marido las diez mil pesetas que le adeuda.»

Y tomando al talamo y arrebullándose en él, le susurró al esposo: «Duermes tranquilo, que ahora que no va a poder dormir va a ser mi marido vecino de enfrente.»

Y sígo con estas dos anécdotas, de parejo estilo:

Aún joven, pero ya célebre, Víctor

Abonamos los dos cheques firmados anteyar: a Inés Vanrell, 325 pesetas, importe del alquiler de un mes de casa; y al posadero de Concepción Parada, 200 pesetas.

Hemos recibido de «La, La, La» su donativo mensual de 300 pesetas, con esta nota: «Amigo Cojuelo: Con cierto retraso por ausencia no me olvidó del niño que está internado en el Colegio de Lluch.»

Nos ha visitado doña Felisa Martínez, madre del colegial al que atiende este Banco. Respondiendo a su petición de comprarle unos zapatos, este mes le hemos entregado 50 pesetas.

«De una señora catalana», recibimos 50 pesetas.

Le hemos firmado un cheque de plena calle, que cobrará mañana —que es hoy— a una pobre cuarententista, nuestra.

Abonamos a Encarna Avellaneda, con el aval del «Caballero de Gracia», la cantidad de 300 pesetas.

### COPLAS SIN MALICIA

## Algo que yo no sabía

Tengo un amigo en Argel —es más que amigo un hermano— que conocí en un hotel en el pasado verano.

Se llevó preso en el alma el recuerdo delicioso del tiempo que vivió en Palma en un momento azaroso.

«Pienso volver —me escribía— a tu bellísima tierra cuando en esta tierra mía haya paz y no haya guerra».

Desde hace tiempo ha callado y yo pensaba: «Quizás se habrá metido en la OAS

y ya me lo han liquidado».

Ayer tuvo un gesto bello. Me escribe y dice: «Quizás, amigo querido, estás con las aguas hasta el cuello.

Sé que Palma está inundada y tu Redacción también. Huye de Mallorca y ven, que te espero en mi morada».

Yo le pienso contestar: «No es tanta mi mala estrella ni tan honda mi querella que me aconsejen viajar. ¡Ya procuraré nadar! Saludos para Ben Bella».

GIL ARRIBATO

## díganos Vd. algo

### Pablo Luis Fornés, ama la música y la filología

Por encargo de una sinagoga de Nueva York, el notable artista Pablo Luis Fornés ha pintado una colección de cuadros de tema bíblico que expone en Galerías Costa.

—Mi biografía —nos dice Pablo— es, hasta ahora, bastante corriente. Nací hace algunos años, no muy pocos, pero tampoco demasiados, en El Terreno. Empecé a pintar cuando llegó la hora, sin precocidad, por fortuna, pero sin retraso. Desde entonces, he hecho carteles de propaganda, figurines, he decorado escaparates, he ilustrado libros, he moldeado yesos, he hecho alguna terracota, he probado, en fin, cuanto he podido.

—Y nada le ha ocurrido en la vida, que se pueda contar, que sea noticiable, y que no se refiera a la pintura?

—Me parece que nada, todavía.

—Dicen que usted siempre pinta lo mismo y que sus cuadros son iguales siempre. ¿Cuál es su réplica?

—Digo que mis cuadros son iguales unos a otros como pueden serlo los de Rafael o los de

Rembrandt. Todo pintor tiene su estilo, supongo, y el polimorfismo de Picasso es algo raro en la historia de la Pintura.

—¿Le gusta decir que es pintor y vivir en artista?

—Vivir en artista debe ser incómodo, o tan estúpido que no acierte a saber lo que significa. Decir que soy pintor ni me gusta ni me disgusta, supuesto lo soy.

—¿Quiere explicar el tema bíblico de su exposición?

—Fue un encargo que me hizo una sinagoga de Nueva York.

—¿Pero, no iban destinados los cuadros a la Dryan Gallery de Londres?

—Sí. Me encargó los cuadros la sinagoga a través de un señor judío que conocí aquí, en Mallorca. Pero, al mismo tiempo, el director de la Dryan Gallery se interesó por mi obra y me sugirió la idea de exponerlos, antes de entregarlos, en Londres. Por otra parte, como pienso hacer un viaje a Francia, pienso aún exponerlos, ya que he sido invitado a hacerlo en el domicilio de Mme. de Saint-Exupéry, en París.

—Permitame la pregunta. A la gente le gusta saber estas cosas. ¿Cuánto le abonarán por la colección?

—Estas preguntas de dinero suelen ser tenidas por indiscretas. Si no me satisficiera la retribución es claro que no hubiera comprometido los cuadros.



—Nada más lógico... ¿Qué hace cuando no pinta?

—Cuando no pinto trabajo en decoraciones de interiores y cuando no estoy metido en una decoración pinto. A veces, cuando puedo, descanso, como suele hacer todo el mundo.

—Bien; pero, tendrá usted sus aficiones, al margen de la pintura...

—Mis aficiones son, sobre todas, la música y la filología. Me interesan las palabras, su origen, su historia y su significado. Tal vez porque soy amigo de la claridad.

—¿Proyectos?

—Probablemente, seguir con la pintura de tema religioso. Creo haber hallado en ella algo que cuadra con mi temperamento. Luego, visitar museos, los franceses, de momento, y aprender. Con lo que sabe...

CALDENTEY

## Tertulia en la PLAZA MAYOR

### ¿AUMENTARÁN LOS TAXIS?

—Se dice que van a aumentar el número de taxis, es decir, que el Ayuntamiento está decidido a conceder más licencias o permisos para la prestación del servicio.

—¿Y cuándo va a ser eso?

—Creo que en el próximo Pleno municipal será presentada una moción solicitando de la Corporación la concesión de otras veinticinco o cincuenta licencias, a cuenta del aumento de cien que ya fue acordado.

—¿Y no crees que hay demasiados taxis?

—Veo que Calafat pasa apuros cuando necesita uno.

—¿Y si Calafat resulta un despistado?

—El Ayuntamiento tiene la palabra.

—¡I sa pella pes mànec».

### EXPLICACION

—¿Quieres decirme por qué eres tan fina?

—¿Qué quieres decir?

—Quiero decir que nada te gusta y a todo le haces dengües. ¿Estás enferma?

—Sí.

—¿Qué te pasa?

—Estoy enferma de asco.

—Explicame.

—Soy una joven intelectual.

—¡Ab...!

### CAMPANA PRO DAMNIFICADOS

—¿Os habéis fijado en las declaraciones del Alcalde referentes a la labor del Comité Ejecutivo Pro Damnificados?

—Sí. Nos hemos fijado con mucho agrado. Ellas demuestran hasta que punto nuestro Ayuntamiento, con la colaboración de la Sección Femenina, se preocupa seriamente de la suerte de los damnificados y cumple con hechos un elemental deber de solidaridad cristiana que otros, desgraciadamente sólo cumplan en teoría.

—Quieres decir: «sobre el papel»...?

—Eso.

—LA CALLE BALLESTER

—Por fin ha quedado alineada y pavimentada la calle de Ballester. Da gusto ir ahora por

esta calle. Resulta muy cómodo poder ir del centro comercial de la ciudad al ensanche de levante por la vía más recta. Ha sido una buena mejora.

—Pero le falta un detalle.

—Su iluminación. El asunto quedaría resuelto con cuatro farolas. La calle es corta y no creo que al Ayuntamiento le costase un Potosí. Cuatro farolas no son muchas...

### MAS DETALLES

—¿Y que me decís del pavimento del no bien llamado paseo del Uruguay (con todos los respetos a la noble nación hispánica)? Uno de los más agradables paseos de la ciudad está vedado a la mayoría de ciudadanos, a muchísimos turistas y (no digamos) a las señoras que usan un largo clavo en vez de tacón. Las piedras que asoman hacen imposible el paseo y hasta el paso por uno de los lugares más bellos, más evocadores y, repito, más agradables de Palma.

—He aquí otra mejora de fácil realización.

—ALINEACION — INCORDIO

—¿Cuándo creéis que van a dejar lista la alineación del saliente de Wagons-Lits en el Borne?

—Así como empezaron las obras de derribo el pasado verano, en el momento más inoportuno, ya veréis como se las van a arreglar para continuar las de reconstrucción el verano próximo, precisamente en el inicio de la temporada turística.

—La cuestión es incordiar.

—Eso parece. — GAFIM.



### EL PERIODICO, ESCUDO

Todo el mundo sabe que el periódico sirve para que la gente se entere de lo que pasa por ahí. Este es su fin primordial, y el más noble. Pero al margen de esta misión informativa el periódico presta otros servicios de carácter secundario, y por cierto que nada despreciables.

Por ejemplo: envolver la merienda. Este es uno de los más antiguos y conocidos. Claro está que en el fondo, esta práctica resultaba una verdadera porquería. Resulta que en las excursiones campestres uno podía leer impreso sobre la clásica tortilla media sección de anuncios por palabras. Y era natural, porque la tinta, todavía fresca, dejaba generosas y abundantes huellas sobre las viandas.

«Envolver las alpargatas»: he aquí otra aplicación. El que suscribe recuerda con cuánta ilusión escribió su primer artículo para el periódico, y cual fue la impresión que le produjo ver al día siguiente su firma —su propio nombre— formando parte de un envoltorio de zapatos viejos. Claro está que, a modo de consuelo, le dijo un compañero veterano:

«Pues has tenido suerte. ¡En peores sitios!» he visto yo mis trabajos!

Pero la más sutil, la más concupisca de las misiones secundarias del periódico, es la de «servir de escudo». Intentaremos explicarnos: Cuando en el ambiente familiar se presenten «negros nubarrones», siempre hay alguien que se escuda en el periódico para tratar de evitar la «tormenta».

Esta eficaz estrategia es la que suele emplear preferentemente el cabeza de familia. Y eso, tal vez porque la tormenta procede casi siempre de la cónyuge. En estos casos, el marido abre el periódico y hace, como que se enfrasca en la lectura de sesudos editoriales. Y no parece sino que de repente le ha entrado un vivo interés por saber cómo marchan las sesiones de la ONU, o como se desenvuelve la economía del Senegal.

Tal vez sea este el motivo de la supervivencia de los periódicos de gran formato, es decir, de enormes e inmensas páginas. Cuanto más grande sea el escudo, más posibilidades existen de defensa.

Si; escudarse en el periódico supone no pocas veces la evitación de desagradables discusiones. O también, el hacer más llevadera, el «salvar» una situación embarazosa o difícil. Cuando dos personas rehuyen mirarse, nada hay más eficaz que escudarse detrás del rotativo del día.

Claro está, que existe también la contrapartida. Hay ocasiones en que el cónyuge o la cónyuge —preferentemente esta última— tienen ganas de «gresca». Y entonces no hay estrategia ni escudamiento que valgan.

Tal le ocurrió en cierta ocasión a un amigo mío, cuya esposa estaba dispuesta a «armarlas». Mi amigo intentó salvar la situación amparándose en las páginas del periódico matutino y «enfascado en la lectura», dejó pasar interminables minutos mientras invocaba en su favor a todos sus conocidos del santoral. Pero he aquí que, al cuarto de hora su mujer va y le dice, con un tono que nada bueno presagiaba:

—¡Oye! ¿Tan interesante es lo que lees?

—Pues verás... sí.

—Entonces ¿puedes explicarme por qué tienes el periódico al revés?

Antonio PIZA

TERTULIA CORDIAL ES TERTULIA CON «PEPSI-COLA» LA BEBIDA DE LA CORDIALIDAD

## UN PIE PARA ESTA «FOTO» Viejas y nuevas piedras



La trágica y llevada «Cuarentena», la discutida «Cuarentena» está aquí mostrando sobre el Paseo Marítimo que es el hoy palmesano, la solemne vejez de sus piedras, de su ruina glorioso y de su contraste porque tras ella, incluso en

## NUEVA CENTRAL TELEFONICA

Se pone en conocimiento de los señores abonados y público en general, que mañana día 20 de octubre, a las 12 de la noche, será puesta en servicio la nueva Central automática del Terreno, situada en la calle Núñez de Balboa, s/n.

A partir de dicha hora comenzará el funcionamiento de los teléfonos dependientes de dicha Central recientemente instalados, que figurarán en la Guía, y empezarán a regir los cambios de número que, por razones de orden técnico, ha sido necesario efectuar en los mismos.

Se recomienda con el mayor interés a los señores abonados y usuarios de nuestros servicios que a partir del día y hora indicados, utilicen la Guía recientemente editada y repartida, en la que figurarán los nuevos teléfonos, así como los cambios de número de los mismos.

En la planta baja del edificio han sido instalados teléfonos automáticos y cabinas para la celebración de conferencias urbanas, así como cabinas internacionales, así como la Oficina Comercial que atenderá personalmente, por carta, o por teléfono marcando el número correspondiente, las consultas y peticiones que formulen los señores abonados de esta nueva Central, en relación con los servicios que presta esta Compañía.

COMPANÍA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

F. J. J. (Foto «Juanet»)

FREGADEROS PORTINOX ACERO INOXIDABLE, 18-8 entrega inmediata

RAE Capitán Salom, 13 a 25 (Carretera Sóller) Tel. 13721

Sociedad Anónima

INFORMACION LOCAL

# Importante reunión en el Gobierno Civil

### El Director Técnico de Consumo de la Comisaría General de Abastecimientos informó sobre la situación del mercado insular

Con motivo de la estancia en esta capital del Ilmo. Sr. D. Enrique Fontana Codina, Director Técnico de Consumo de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, se celebró en el Salón de Actos del Gobierno Civil una importante reunión bajo la Presidencia del Gobernador Civil Excmo. Sr. D. Plácido Álvarez-Buylla, con asistencia de las siguientes autoridades: Excelentísimo señor don Rafael Villalonga Bienes, Presidente de la Diputación Provincial; Excmo. señor don Juan Massanet Moragues, Alcalde de Palma; don Juan Frau Tomás, Teniente Alcalde Delegado de Abastos; Excelentísimo señor don Fernando Ramírez Palmer, Procurador en Cortes; Ilmo. señor don Francisco Soriano Frade, Delegado Provincial de Información y Turismo; Ilmo. señor don Jerónimo Sáiz Gralla, Subjefe Provincial del Movimiento; don Mateo Oliver Palmer, Consejero de F.E.T. y de las J.O.N.S. de los Grupos del Mar; don Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos; don José Montoya Pascual, Vicesecretario Provincial de Ordenación Económica y don Manuel Mateas Real, Vicesecretario de Ordenación Social.

al nuevo Comisario General de Abastecimientos y Transportes por la rápida atención que ha prestado a la provincia y por haberle enviado personalmente para que analice en forma directa nuestras inquietudes y dificultades. Estas inquietudes y dificultades que aquejan a nuestra provincia en materia de subsistencias —dijo el Gobernador— no dudo que han sido fielmente recogidas por el señor Fontana para su traslado al señor Comisario con propuestas de resoluciones en las que fundamos grandes esperanzas.

El señor Fontana esbozó el momento actual e hizo una exposición clara y ajustada de todos los perfiles del mercado insular y sus puntos de dificultad, poniendo de manifiesto la fina sensibilidad con que ha sabido captarlos, así como el interés y diligente actividad con que ha desarrollado su misión.

Por último, todos los reunidos tuvieron ocasión de ampliar detalles y matizar los datos de su informe para terminar rogándole que, en atención a la particular estructura y desarrollo de esta provincia, se continúe programando el Plan Baleares para dotarle de los medios necesarios.

El Gobernador Civil presentó a los reunidos al Director Técnico de Consumo, haciendo al mismo especial expresión de saludo y gratitud por su presencia en nuestra provincia en misión de estudios y programación, rogándole que este saludo y agradecimiento los transmita igualmente

**SANTA MISION**  
cita a todos los mallorquines para el **2 DE NOVIEMBRE**

### AYUNTAMIENTO

## Suscripción para los damnificados por las inundaciones en Palma

Relación número 25 de los donativos recibidos en metálico en este Ayuntamiento, pro-damnificados de las inundaciones registradas en Palma en la noche del día 25 de septiembre de 1962.

X. X., 100; X. X., 50; don Miguel Cladera Perelló, 50; X. X., 50; C. B., 100; don Antonio Porcel, 200; B. B. G., 100; Hellmut Santag, (5 dólares); ptas., 298'70; Nifia Irene Salamanca, 50; Niño Porcel Pons, 25; Una señorita, 10; A.T.P., 15; don Simone Martín, 25; Un valenciano, 15; don Pedro Galipienso García, 45; doña Josefa Guillén, 25; J. B., 25; don Abundio Pérez, 25; don Alberto Dietrich, 400; Casa Regional Catalana, 2.000; X. X., 100; T. E., 100; A. R. M., 100; Talleres Gari, 500; X. X., 25; X. X., 75; X. X., 25; don José Cañellas, 25; M. C., 100; A. Moragues, 50; don Enrique Juncosa, 100; Farmacia y Laboratorio Miró, 1.825; Edificios y Urbanizaciones S. A., 500; X. X., 1.000; X. X., 25; G. F., 50; J. F. F. y familia, 25; Colegio Oficial de Aparejadores, 7.500; Casa Castilla, 100; don José Coll, 25; Hermanos Enseñat Pons, 200; J. B.,

100; Productores y Dirección Casa Buades S. A., don Antonio Buades Ferrer, 10.000; X. X., 100.

Suma esta relación: 26.258'70  
Recaudación anterior: 1.472.565'25  
Total recaudado: 1.498.823'95  
Palma, 17 octubre 1962

### Jetatura de Tropas de Mallorca

Estado demostrativo de las Zonas peligrosas para la navegación marítima, durante los Ejercicios de Artillería a realizar por fuerzas de esta guarnición.

Día 23 de octubre, de 9 a 14 horas. Un sector de 120 grados al S. de la dirección Punta d'es Carregadó. Cala Figuera, profundidad 10.000 m.

Día 24 de octubre, de 9 a 14 horas. Un sector de 130 grados al S. de la dirección Cala Figuera. Cap. Enderrocat, profundidad 10.000 m.

Día 27 de octubre, de 9 a 14 horas. Un sector de 120 grados al S. de la dirección Punta d'es Carregadó. Cala Figuera, profundidad 10.000 m.

Día 27 de octubre, de 9 a 14 horas. Un sector de 130 grados al S. de la dirección Cala Figuera. Cap. Enderrocat, profundidad 10.000 m.

Palma, 18 de octubre de 1962. Fmdo: El Coronel Jefe de E. M.

### DE SOCIEDAD

De viaje  
Ha salido para Londres don Bartolomé Mercadal y esposa, acompañados de sus hijos M<sup>o</sup> del Carmen, Bartolomé y Roberto.

**VENDO EN BARCELONA**  
la mejor casa del ensanche; construida antes de 1936. Precio SEIS MILLONES  
Dirigirse Sr. Rafael - SA CLAU - Jaime III n.º 64

**FABRICA DE SIDOS**  
necesita representante en estas islas, introducidos en Pañerías y Lanerías. Escribir a PUBLICIDAD BRUNET, Paco Mutlló, 31 B. SABADELL

# Agenda

### RADIO

#### RADIO JUVENTUD DE INCA

Programa para hoy

9: Apertura. Saludo musical. Canta Gloria Lasso; 9:20: Para usted señora; 10: Novela de las diez: «Horas contadas»; 10:20: Radio Club; 10:50: Belleza para usted; 11: Radio Club; 11:30: Leyendo «BALEARES»; 11:35: Hermana Radio; 12: Hoy es San...; 12:05: Selección de baillables; 12:35: Diez minutos con Frankie Avalon; 12:45: Tal día como hoy; 12:50: Novedad musical; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Rum rum deportivo; 13:45: La hora H; 14: Orquestas ligeras; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Páginas selectas; 15: Siluetas; 15:30: Diez puntos sobresaliente; 16: Mujeres famosas; 16:20: Radio Club; 17: Estrellas en la antena; 18: Nombres de la música; 18:40: Sintonía; 19: Fragmentos de zarzuela; 19:20: Canzonetas españolas; 19:30: La Ballena alegre; 20: Santo Rosario; 20:45: Información de «Ultima Hora»; 21: Novela para todos; 21:35: Inglés por Radio; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:25: Sesenta y seis años de cine; 22:45: Melodías para piano; 23: Poesía en la Radio; 23:30: Discoteca de zarzuelas; 23:50: Buenas noches amor; 23:55: Mas allá de las estrellas; 24: Cierre.

#### RADIO MALLORCA

Programa para hoy

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8:02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9:27: Minutos selectos; 9:30: La música alegre el trabajo; 11: Para Vds., amigos; 12: Servicio Meteorológico Nacional; 12:03: Ritmos al sol; 12:55: Discomanía; 13:20: El disco del día; 13:30: Emisión de solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Salomé; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:15: Los que viajan y los que se quedan; 15:30: Desde la Quinta Avenida; 16: Emisión de solicitados; 16:15: El camino de Damasco; 16:40: Ondas femeninas; 17:03: Conway Twyt; 17:15: Vidas cruzadas; 18: Mazurcas chopinianas; 18:30: Valle sombrío; 19: Irma Bazzi; 19:12: El Orfeón Catalán; 19:30: Confesión antes de morir; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: Emisión de solicitados; 20:15: Onda deportiva; 20:24: Cupón del Ciego; 20:25: Olimpiada musical; 20:40: Programa musical; 20:55: Amores decisivos; 21:25: Teatro de los Quintos; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:17: Jazz nocturno; 22:30: Quinto Gran Premio Soberano; 22:45: El Zorro; 23:30: El consejo del doctor; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

#### RADIO POPULAK DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy

12: Apertura. Angelus; 12:05: Hombres de Dios; 12:15: Giróscopo; 12:45: Páginas inmortales; 13: Aperitivo con música; 13:15: Club de amigos de Radio Popular; 13:40: Leyendo la prensa; 13:45: Discos para Vd.; 14:10: Belleza para Vd.; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Cambios de bolsa y banca; 14:50:

Música de sobremesa; 15: Cárnicas en las ondas; 15:15: Pasodobles toreros; 15:45: Eva; 16:15: Firmamento musical; 16:30: Música para despreocuparse; 17:00: Cristina Guzmán; 17:20: Concierto en ritmo; 18: Panorama musical; 18:15: Al Goodmann y su orquesta; 18:30: Angelus; 18:35: Música y cosas del mundo; 19: Clarín; 19:15: Ha llegado una carta; 19:30: Melodías para el atardecer; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21: Cuento infantil; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Cuando los niños duermen; 23: Más allá de las estrellas; 23:05: Buenas noches y cierre.

### TELEVISION

#### PROGRAMA PARA HOY

De sobremesa

2:00: Carta de ajuste; 2:15: Presentación; 2:17: Séptimo arte; 2:30: Panorama; 2:45: Plaza de España; 3:00: Telediario (Primera edición); 3:25: Cotizaciones de bolsa; 3:35: Bazar; 4:00: Final del programa de sobremesa.

Programa de noche

6:15: Carta de ajuste; 6:30: Escuela TVE; 6:45: Academia TVE; 7:00: Orientación profesional; 7:30: Campos y paisajes; 8:02: ¡Sí o no!; 8:30: Los defensores; 9:25: El tiempo; 9:30: Telediario (Segunda edición); 9:45: La gente opina; 10:00: Los viernes, concierto; 10:30: Primera fila; 10:30: Telediario (Ultima edición); 11:45: Versos a medianoche, Momento musical, Recuerda...; 12:00: Cierre.

### FARMACIAS DE TURNO

(DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)

Barceló, Consulado, 6 (esquina Sagrera). Tel. 15252.—Bernat, Colón, 46. Tel. 12173.—Cano, A. Luis Salvador, 89. Tel. 23627.—Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terroro). Tel. 22631.—Coll Adrover, General Mola, 34. Tel. 24712.—Gil, Viñaza, 18. Tel. 12181.—Forteza-Rey, Pl. Cuartera, 19. Teléfono 11996.—Llobera, Pl. Santa Eulalia, 1 Tel. 12143.—Mercadal, H. de Manacor, 284 (Soledad). Tel. 25518.—Mulet, Pl. Serralta, 4 (Santa Catalina). Tel. 14916.—Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Tel. 11435.—Sbert, Isabel, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). Tel. 24222.—Tarongí, San Miguel, 93. Tel. 11235.

Farmacias de turno con servicio de oxígeno  
Llobera, Pla. Santa Eulalia, 1. Bernat, Colón, 46.

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)  
Ginestra, San Miguel, 57. Teléfono 11427.

(Desde las 10 a las 12 noche)  
Calafell, Sindicato, 135; Carrió, Plaza Hornabeque, 10.

**Baleares**  
Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos: Administración 21745 Redacción: 12078  
Suscripción mensual: 30 PESETAS

**CUPON DEL CIEGO**  
272

**Secretaria inglés - español**  
Importante Industria de nueva creación precisa experta Secretaria con absoluto dominio del inglés.  
Dirigirse al Apartado 412 - Palma, enviando condiciones e historial de puño y letra en español e inglés.

## PRESTE ATENCION A LA PROGRAMACION QUE LE OGRECERAN LOS LOCALES

# LIRICO-BALEAR-PROGRESO

### HOY

Uno de los más grandes films y de más coste de todos los tiempos

# EXODO

12 PRIMERAS FIGURAS MUNDIALES  
45 MIL EXTRAS EN ACCION

### 29 OCTUBRE

¡El mayor éxito universal!  
La superproducción presentada por

UNITED ARTISTS

# LOS 3 SARGENTOS

FRANK SINATRA  
DEAN MARTIN  
SAMMY DAVIS  
PETER LAWFORO

### 7 NOVIEMBRE

El cine español se supera así mismo para poder ofrecer

# LA VIUDITA NAVIERA

CON  
PAQUITA RICO — ARTURO FERNANDEZ  
ISMAEL MERLO — LINA CANALEJAS  
Y LA GRACIA INIGUALABLE DE  
MARY SANTPERE

En una producción C. B. FILMA

### 14 NOVIEMBRE

El gran suceso mundial, el coloso del séptimo arte

# BARRABAS

ANTHONY QUINN — SILVANA MANGANO  
ARTHUR KENNEDY — KATY JURADO  
HARRY ANDREWS — VALENTINE CORTESE  
VITTORIO GASSMAN — JACK PALANCE  
y ERNEST BORGNINE  
¡ALGO NUNCA VISTO EN EL CINE!

### 28 NOVIEMBRE

El mejor cómico norteamericano  
DANNY KAYE  
en su más lograda creación

# PLAN 402

con DANNA WYNTER y DIANA DORR  
¡Es un film PARAMOUNT!

### 5 DICIEMBRE

¡El último acontecimiento del año!

# SUSAN SLADE

LA HISTORIA DE UNA MUJER, ESCRITA POR  
MUJER, PARA EJEMPLO DE TODAS LAS MUJERES  
TROY DONOHUE y CONNIE STEVENS  
EN UNA SUPERPRODUCCION  
WARNER BROSS

Estas son las exclusivas que le ofrecemos

# Lirico-Baleares-Progreso

antes de finalizar el presente año



CADA 20 CIGARRILLOS  
**Filtrox** SE TIRA;  
SUS PULMONES... ¡NO!

Retiene el 73% de la nicotina y el 65% de alquitranes. Cada 20 cigarrillos, se tira. Sólo cuesta 2,50 pesetas.

FILTRE CON FILTOX HOY MISMO Y SEALE FIEL DURANTE UNAS SEMANAS

PUBLICISA

**INFORMACION LOCAL**

**Gobierno Civil de Baleares**

**VISITAS**  
 En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial, el Excmo. señor Gobernador Civil don Plácido Álvarez-Buylla recibió a los siguientes camaradas: Jorge Andreu Alcover, Secretario de Auxilio Social; Santiago Lluís de Diego, Tesorero Provincial; Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos; Guillermo Sureda Meléndez, Jefe de la Inspección Provincial y de la Inspección del Trigo; Antonio Vega, Jefe Provincial del Servicio del Trigo.

**Campaña pro damnificados de Palma**  
**INTERESANTES DECLARACIONES DEL ALCALDE**

Ayer por la tarde, convocados por nuestro querido Alcalde, don Juan Massanet, estuvimos, junto con otros compañeros de la prensa local, en el despacho de la Alcaldía.  
 Allí nos recibió el señor Massanet con la amabilidad que le caracteriza. Acompañaban al Alcalde, el Presidente del Comité Ejecutivo Pro-Damnificados de Palma, y Teniente de Alcalde, señor Fullana, el Concejal señor Arbona, la Regidora de Prensa y Propaganda de la Sección Femenina y el Jefe de Negociado de Fomento, señor March.  
 —Les he llamado a ustedes —nos dijo el Alcalde— ante todo para darles las gracias en nombre de la Corporación y del Comité Ejecutivo por el relieve que en sus respectivos órganos de difusión y publicaciones han sabido dar no solo a la labor de dicho Comité sino a la extensión y detalles de los daños causados y a la necesidad que tienen muchos ciudadanos de ser auxiliados a la mayor brevedad. Pero necesitamos más ayuda, necesitamos que el público se haga cargo de la importancia de los daños sufridos por muchas familias y por eso les hemos llamado, a ver si

entre todos rematamos dignamente una obra que hemos empezado con verdadera fe en el sentido de solidaridad con los que han sufrido que anima a los palmesanos y sobre todo en su caridad cristiana.  
 —¿A cuánto ascienden aproximadamente los daños causados? —hemos preguntado al señor Massanet.  
 —Es difícil contestar con precisión a esta pregunta. Aparte de las valoraciones que por personal técnico de la Casa se llevan a cabo en las destrucciones o desperfectos de carácter municipal, puedo decirles que hasta el momento y por lo que afecta a los particulares, se han recibido 231 partes de daños que los interesados han valorado en un total de 3.967.967 pesetas. Claro que hay muchos que todavía no han dado cuenta de los perjuicios causados. Pero así como hay otros que quizás hayan sobrevalorado la cuantía de aquellos, hay personas, en cambio, que los subvaloraron. Se da el caso de una familia que estimó en tres mil quinientas pesetas los daños que los peritos valoraron en cinco mil, que ya les han sido satisfechas.  
 —¿Son muchas las familias que ya han recibido auxilio económico?  
 —Hasta ahora se han efectuado ochenta y tres indemnizaciones, previa la natural comprobación. Es necesario que los que no han dado cuenta de los daños producidos, lo hagan a la mayor brevedad.  
 —El Comité ejecutivo —continúa el Alcalde— desearía poder imprimir más celeridad en la liquidación total de los siniestros, pero se encuentra ante la imposibilidad material del tiempo requerido y factor económico debido a esto último a que la recaudación obtenida no está en relación con la importancia de los daños. Hay que esperar que el público sabrá responder como siempre lo ha hecho en otras ocasiones aportando su óbolo en favor de las familias que sufrieron las consecuencias de la catástrofe. El Ayuntamiento ha sido el primero en acudir en pro de los damnificados.

lamentables en grado sumo, como son la reproducción de las inundaciones en hogares y comercios que ya sufrieron consecuencias con las lluvias del 25 anterior. Aparte de nuevas inundaciones hay que destacar que cerca de las once de la mañana hubo familia que percibía las indemnizaciones de los daños que había sufrido y unas pocas horas más tarde volvían a tener su hogar inundado.  
 «Como consecuencia de los ofrecimientos que se vienen recibiendo en el Comité Ejecutivo, se organizarán actos encaminados a la obtención de fondos con que engrosar la suscripción, esperando que el público corresponda en la forma debida, teniendo en cuenta el fin que se persigue...  
 «Como anticipo de tales actos —terminó el Alcalde— se pueden indicar el ofrecimiento de la Compañía Artis de Teatro Regional que ya está en vías de montaje y otros que en el momento oportuno se darán a conocer.

**EL GRUPO PUGET EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES**



Ha obtenido un resonante éxito la exposición de los cuatro pintores ibicencos que constituyen el Grupo Puget. Hoy se celebra la clausura de esta interesante manifestación pictórica, exponente del magnífico nivel artístico de la isla hermana. De izquierda a derecha: Ferrer Guasch, Mari Ribas, Pomar Juan y Vicente Colbet.

**Exhibición de modelos otoño invierno, de Modas Frederick**

En los salones de Son Vida ha presentado la moda de 1962-63, el modista Frederick. Bautizados con nombres de perfumes han desfilado las creaciones de dicha casa, sobre cinco maniqués, una dama americana, de media edad, demostrando con este detalle Modas Frederick, que tiene cada día más en consideración su clientela, pues es sabido que de cada cinco clientes de una casa de modas, tres son señoras entradas en años, y es bastante difícil para ellas adaptar con la imaginación los modelos que ven sobre muchachas estiladísimas a su estilo y clase de tipo.  
 Así pues, esta señora pasó una quinta parte de la colección, con garbo, estilo y belleza. Fue una sorpresa agradable para las muchas señoras de edad que presenciaban el desfile.  
 Frederick nos tiene ya acostumbrados a su gran clase. Esta vez no desdijo de las pasadas temporadas, sus vestidos de calle como todos los años, sencillos y agradables de ver y llevar.  
 Esta vez se ha inclinado por la cintura en su sitio, y los cuerpos algo más que apoyados, algunos ceñidos francamente. Después de algunos años de simplificar cada día más el traje femenino, Frederick ha encontrado esta temporada un estilo propio de sencillez. Sus adornos están dentro de la

misma confección, nada hay buscado, pero sí completamente acabado y original.  
 Se vieron en el desfile trajes de dos o tres piezas, de buenos tejidos, colores discretos y elegante apariencia. Los abrigos, muy sobrios y casi sin vuelo, o simplemente rectos los de calle. A remarcar un reversible blanco y a cuadrillos blancos y negros, deliciosos.  
 Los trajes de cocktail y de vestir, algunos originalísimos y de telas suntuosas. Los abrigos que los acompañaban, francamente lujosos.  
 Los sombreros que ha elegido Frederick para acompañar su colección, han resultado sorprendentemente sentadores todos.  
 Como siempre, cerró el desfile un finísimo y muy moderno traje de novia.  
 Mercedes V. MESTRES

**Verdad, justicia, paz.**  
**Tres necesidades urgentes...**  
**SANTA MISION EN PALMA**

**Seguro Obligatorio de Enfermedad**

**NOTA**  
 Se pone en conocimiento de los Sres. Facultativos residentes en esta Provincia, que en el tablón de anuncios de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión —Plaza de Weyler núm. 7, de esta ciudad— se ha fijado una Convocatoria para cubrir provisionalmente por cursillo una plaza de Médico de Medicina General del Seguro Obligatorio de Enfermedad, para la 1ª Zona de esta Capital. En dicha Convocatoria se señalan las condiciones que se precisan para tomar parte en el referido cursillo y normas generales para la presentación de instancias, cuyo plazo oficial empezará el día 17 del presente mes y terminará a las catorce horas del día 8 del próximo mes de noviembre.

**LABOR DE LOS BOMBEROS**  
 «El destino quiso que nuevamente las lluvias caídas el día 11 de los corrientes produjeran numerosas inundaciones, destacándose de manera manifiesta la labor realizada por los bomberos.  
 «Las lluvias del día 11, dieron motivo a que se registraran casos

**Concurso de sellos usados**

La Delegación Diocesana de Misioneros de A. C. en colaboración con el Secretariado Diocesano de Misiones, convoca un concurso de sellos usados en favor de las Misiones. Deberán presentarse los sellos a las oficinas de Radio Popular, de Palma de Mallorca (Seminario, 4). Todos los días, a través de esta emisora, después del rezo del Santo Rosario se dará cuenta de los sellos recibidos.

El concurso se cerrará el día 25 a las cinco de la tarde, adjudicándose tres premios entre los concursantes que presenten mayor número de sellos. Los premios serán los siguientes:

- 1.º Un busto de la Virgen Niña
- 2.º Cartera con lápices de color.
- 3.º Pluma estilográfica.

**MINISTERIO DEL EJERCITO**  
**Cursillos para Damas Auxiliares de Sanidad Militar**

Debiendo celebrarse Cursillos de capacitación del primero y segundo año, en el Hospital Militar de esta Plaza, los cuales darán comienzo en el mes de noviembre próximo. Se pone en conocimiento de las Damas y de cuantas señoras y señoritas desean ingresar en este Servicio.

Para informes y matrícula en las oficinas de esta Inspección, calle Olmos núm. 2, martes, jueves y sábados de 11:30 a 13 horas.  
 Palma de Mallorca, 17 de octubre de 1962.— La Inspectora Regional.— Enriqueta de Castro.

**Religiosas**

**CULTOS PARA MAÑANA**  
 S. Juan Cancio, cfr.  
**CUARENTA HORAS**  
 —Continúan en Sta. Eulalia en honra del Stmo. Ecce-Homo. Exposición después de la Misa de 12. A las 7,20 rezo del Sto. Rosario, ejercicio del Triduo, Misionar, sermón por el Rvdo. don Rafael Caldentey, Pbro. y reserva de S. D. M. Actos religiosos  
 —En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. "San Sebastián".  
 —En los PP. Capuchinos, a las 7,30 Rosario, Bendición Eucarística Visita Espiritual a Ntra. Sra. de Montserrat, Salve y Virolay.

**SALA Astoria**  
**¡EXITO DE CLAMOR!**  
**TERESA DE JESUS**  
 AURORA BAUTISTA  
 (APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS)  
 Horario de la película:  
 3'45, 7'00 y 10'15  
**DOMINGO MATINAL**

**Mejora con la película Ski-Jama**

**Servicio Escolar de Alimentación y Nutrición**  
 DEPARTAMENTO DE COMEDORES  
 A partir de esta fecha se abren en la Delegación de Hacienda el importe de las Ayudas P.I.O. para Comedores Escolares, debiéndose presentar para el cobro las nóminas firmadas por los padres o tutores de los alumnos becarios.  
 Para comodidad de los señores Maestros podrá solicitarse del señor Depositario-Pagador de Hacienda la transferencia del importe del Banco, número de la Libretilla y titular de la misma y adjuntando las nóminas de los alumnos becarios.  
 Días de pago en la Delegación de Hacienda: 19, 20, 23 y 24 de los corrientes.

**MUY IMPORTANTE**  
**SEÑORAS:** Para su comodidad, Madame GOFFIN de la Casa Central de Bélgica, hará demostraciones de la máquina de tricotar  
**ERKA**  
 todas las tardes en nuestro Establecimiento de Plaza Pío XII  
 DISTRIBUIDOR:  
**CASA BUADES**  
 ANTONIO BUADES FERRE, S.A.  
 AVDA. JAIME III — PZA. PIO XII  
 Teléfonos: 21427 - 12989 - 21286

**Spring**  
 presenta...

la reactancia que le garantiza la duración de la lámpara

- MAXIMA GARANTIA
- COMPLETAMENTE SILENCIOSA
- AISLAMIENTOS SUPERIORES A 1000 MG.
- FABRICADAS BAJO LAS MAS SEVERAS NORMAS INTERNACIONALES
- TEMPERATURAS NORMALES

DE VENTA EN LOS MAS ACREDITADOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

**INFORMACION REGIONAL**

**BINISALEM** (De nuestro corresponsal, Jaime MARTÍ G.) — Con motivo del día de la Hispanidad y Nuestra Señora del Pilar, los Cuerpos de la Guardia Civil y Correos honraron a su Patrona. Se celebró una Misa a la que asistieron las Autoridades y acto seguido hubo felicitaciones por parte de todos los asistentes a los titulares de ambos Cuerpos.

**BODA**  
En la parroquial iglesia de la Asunción y San Jaime de Binisa-

**La Guardia Civil y Cuerpo de Correos de Binisalem honraron a su Patrona**

lem, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Juana Morey Pascual con don Andrés Pons Mulet. Actuaron como padrinos don Juan Morey Martí, industrial, y doña Catalina Pascual Comas, por parte de la novia, y por parte del cónyuge don José Pons Arrom,

propietario, y la hermana del contrayente. Tras la ceremonia religiosa, numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados y a continuación el novel matrimonio salió en viaje de novios.

**ARTISTICAS**  
En los locales del Cine Visamar

se celebró una velada artístico-teatral, en la que se puso en escena la obra de Martí Camprubí, «Dos tipos de pronóstico».

Constituyó un éxito total por parte de todos los artistas, que al final tomaron parte en un interesante fin de fiesta, destacando todas y cada una de las actuaciones individuales.

La velada estaba destinada a recaudar fondos para la obra del Centro Social.

**Noticias de Mahón**

**MAHON** (De nuestro corresponsal M. M. V.) — ¡Si nuestros abuelos levantarán la cabeza...! Muchísimas veces hemos oído pronunciar —o hemos pronunciado esta frase, ante cualquier moderno avance de la ciencia, por el asombro que causaría en nuestros antepasados. Hoy lo hacemos

ante algo más vulgar, muchísimo más corriente; tan corriente, que viene sucediendo cada día, cada hora, cada minuto desde nuestros primeros padres hasta ahora. Se trata como ya habrá adivinado el avisado lector, de algo tan corriente como es el acto de hacer Pero en cambio, lo que no es corriente en el tiempo de nuestros abuelos, o tal vez de nuestros padres, es que aquello ocurriera fuera de las paredes de la íntima alcoba hogareña, en una serie de preparativos, en un enjambre de personas aguardando cuidados hacia la madre con especial atención por parte de ésta, de guardar en cama diez o doce días, etc. etc. Hoy, en cambio, pocas son las que aguardan en su propio domicilio el feliz acontecimiento. La vida se moderniza y la modernización la comienzan las criaturas naciendo fuera de la propia casa. Decimos esto —o al lector le habrá parecido raro— porque algo que hemos oído en nuestro colega «Menorca» de los 41 nacimientos ocurridos en Mahón durante el pasado mes de septiembre ¡sólo uno se registró en el propio domicilio! De ellos tuvieron lugar en la Residencia Sanitaria de S. O. E. 11 en el Hospital Municipal. ¡Las ciencias adelantan que es una barbaridad...!

**TOMA POSESION EL NUEVO CORONEL DEL REGIMIENTO DE ARTILLERIA**

Ha tomado posesión de su cargo, el nuevo Coronel Primer del Regimiento de Artillería 92. Ilmo. señor don José López Lacalle, a quien dió posesión en el cargo el Excmo. señor General Subinspector de Baleares Gerónimo Llompart Gelabert, cuyo acto asistieron los Jefes oficiales del Regimiento.

**TEMPORALES**

Menorca, como era lógico, poco ha escapado a los temporales de agua que han azotado diversas regiones españolas y sobre todo Cataluña y Baleares. Pero, gracias a Dios, pese a la gran cantidad de agua caída e nuestra isla, los daños han sido de poca consideración, pues los núcleos tormentosos más próximos han pasado bastante lejos de nuestra isla, sin pasar sobre ella. Antes al contrario, el agua que las nubes han derramado en Menorca, salvo en contados lugares, habrán sido altamente beneficiosas para nuestros campos que ofrecen un bello aspecto que prometen excelentes cosechas en los sembrados. Si no se trata de Tramontana, enemigo secular de nuestra isla, el panorama agrícola es altamente esperanzador.

**NATALICIO**

El hogar del Comandante de Infantería de Marina don Agustín de Torrela y distinguida esposa doña Ana María del Corral, se vio alegrado por el nacimiento de su cuarto hijo, una hermosa niña que recibirá el nombre de Clotilde. Les felicitamos.

**SETAS**

Los aficionados a la búsqueda de setas, están aguardando con paciencia que se establezca un poco el tiempo para salir en busca del codiciado y sabroso producto del campo, que al decir de los entendidos, se dará este año sin par abundancia, debido a la oportunidad de las aguas caídas sobre nuestros bosques.

**AVISO**

**SINDICATO PROVINCIAL HOSTELERIA Y SIMILARES DE BALEARES**  
Se pone en conocimiento de todos los industriales encuadrados en este Sindicato, en el Grupo Hospedaje (Hoteles, Residencias, Pensiones y Casas de Huéspedes) que con el fin de conocer los precios que desearían cobrar, en respectivos establecimientos durante la temporada 1962-63, se ruega envíen a este Sindicato, en el número 11, antes de las DOCE HORAS DEL PROXIMO SABADO DIA 20 de los corrientes, una detallada de los mismos.  
El Presidente del Sindicato, dro Cabrer.

**FUNDAS Y TAPIZADOS**  
**Mak**  
COLOCACION EN EL AUTO  
CALLE AUSIAS MARQUES, 18 - PALMA

**¡HAY QUE SABER COMPRAR!**

Un televisor no es una caja y una pantalla en la que se puede ver "algo". Yo compré el televisor IBERIA después de analizar y comprobar que IBERIA da más en todos los sentidos. Invertí mi dinero una vez convencido de sus innumerables ventajas: AUTENTICO EXTRAPLANO, TOTALVISION con el tubo Doble Laminado y automático 100/100 de verdad. Realmente, al adquirir un IBERIA, hice la mejor compra de mi vida. ¡Les recomiendo sigan mi ejemplo!

**TotalVisión**

**TUBO DOBLE LAMINADO**

- AUTENTICO EXTRAPLANO
  - VISION NATURAL
  - FILTRO ANTIREFLEX
  - AUTOMATICO 100/100
- de verdad*

*No hay duda: un Iberia es más televisor!*



**el TELEVISOR para los que exigen CALIDAD**

Distribuidor exclusivo en Mallorca:

**ESCANELLAS Radio Televisión**

Central: Arco de la Merced, 17 y 19 - Tel. 23587 - Sucursal: Sindicato, 188 (Frente Cine Oriental)

Sub-agencia: ELECTRILUZ - San Felio, 5 y 7

# Presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado

Madrid, 18. — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de la Moncloa la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, don Juan Carlos I, por parte de los señores Fabro de Silva y don Manuel Antonio Durán Barrera, embajadores extraordinarios de Paraguay y de la República Dominicana, respectivamente.

Los representantes de Paraguay y de la República Dominicana llegaron en carrozas, escoltados por el escuadrón de la Guardia Real, y penetraron por el barón de las Torres y el marqués de Jura Real, así como por los miembros de sus Embajadas; los señores don Fabro de Silva y don Manuel Antonio Durán Barrera abandonaron el Palacio, con el mismo ceremonial que a su llegada. — Cifra.

segundo jefe e intendente general de la Casa Civil, jefes de Protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo, quien recibió a los embajadores en el salón de costumbre.

Tras de hacer entrega de las cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados como a su llegada por el barón de las Torres y el marqués de Jura Real, así como por los miembros de sus Embajadas; los señores don Fabro de Silva y don Manuel Antonio Durán Barrera abandonaron el Palacio, con el mismo ceremonial que a su llegada. — Cifra.

# Visitan el Escorial y Valle de los Caídos

LOS ASISTENTES A LA IV REUNION MUNDIAL DE CARRETERAS

San Lorenzo de El Escorial, 18. Unas mil personas, de las asistentes a la VI Reunión Mundial de Carreteras, han visitado esta tarde este Real Monasterio, recorriendo en diversos grupos, todas las dependencias.

A continuación se trasladaron para visitar el Valle de los Caídos, de cuyos lugares hicieron grandes elogios. — Efe.

RECEPCION

Madrid, 18. — El Director General de Carreteras y Caminos Vecinales don Vicente Mortés ha ofrecido una recepción a los delegados iberoamericanos en la IV Reunión Mundial de la Federación Internacional de Carreteras, en los locales de la exposición que sobre "Historia de la Carretera", se exhibe en los locales del ministerio de Obras Públicas.

Asistieron al acto el ministro del departamento, y otras personalidades, así como el presidente del Comité Ejecutivo de la IV reunión mundial de la I. R. E. — Cifra.

# El Ministro de Información y Turismo presidió la constitución del Patronato de la Hemeroteca Nacional

En las dependencias de la Hemeroteca Nacional, el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, dió posesión a los nuevos miembros

del Patronato de la Hemeroteca Nacional y presidió la primera junta del mismo.

Asistieron el Director General de Prensa, el Director General de Archivos y Bibliotecas, el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, representación del Director General de Relaciones Culturales, Presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa, Director de la Escuela Oficial de Periodismo, Director del semanario "Digame", los vocales de libre nombramiento don Luis Ortiz Muñoz, don Gregorio Marañón Moyá, don Juan Hernández Sampelayo, el representante de los periodistas de honor don Tomás Berrás y el Secretario del Patronato.

Justificaron su ausencia, el Director del "Diario de Barcelona", el Presidente de la Asociación de Amigos de la Hemeroteca Nacional y el Director del diario "Madrid".

El Director de la Hemeroteca Nacional leyó una memoria resumen de actividades y problemas del organismo que luego fueron estudiadas convenientemente con la intervención de varios miembros.

Terminada la reunión, el señor Ministro y miembros del Patronato, visitaron con detenimiento las dependencias de la Hemeroteca Nacional de España.

# El Concilio no es un hecho político sino un hecho exclusivamente religioso

Ciudad del Vaticano, 18. — Monseñor Vaillac, Jefe de la Oficina de Prensa del Concilio celebró esta mañana una reunión con los periodistas en la sala de prensa de la calle de Consolación.

Agradeció a los presentes los esfuerzos desplegados para dar una amplia y exacta información de los acontecimientos conciliares y les recordó "que no diesen un matiz político al elemento humano de la votación".

Señaló que, como dice S. S. el Concilio no es un hecho político sino un hecho exclusivamente religioso y anunció que el escrutinio de los votos para la elección de miembros de las 10 comisiones continuará todo el día de hoy y quizás tendrá que continuar mañana.

A la pregunta de un periodista de si sería posible cualquier cambio en el reglamento, Monseñor Vaillac respondió que sólo corresponde al Papa decidir en esta cuestión.

También informó que todos los domingos se celebrará Misa para los periodistas. La del domingo próximo será celebrada por el Obispo Auxiliar de Nueva York, Monseñor Fulton Shen. — Efe.

# Recordó a los periodistas el Jefe de Prensa del Concilio

Les rogó que no diesen un matiz político a la votación

LLEGA EL RECTOR DEL INSTITUTO ORTODOJO RUSO EN SAN SERGIO

Toma, 18. — Han llegado para asistir a las tareas del Concilio, en calidad de huésped del Secretariado de la Unión de las Iglesias, el Rector del Instituto Ortodoxo ruso de San Sergio, en París. — Efe.

# Solis dió posesión de sus cargos al Presidente y Secretario de la Hermandad de Labradores y Ganaderos

"El engrandecimiento del campo es el engrandecimiento de España", dijo el Ministro en su discurso

Madrid, 18. — El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís, ha dado posesión, en las primeras horas de la tarde de sus cargos, al Presidente y al Secretario Nacional de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos de la Organización Sindical, don Tomás Allende y don Carlos Iglesias.

Al acto asistieron además el Ministro de Agricultura, señor Canovas, Subsecretario del Departamento; Vicesecretario General del Movimiento; Secretario Nacional de la Organización Sindical y otras jerarquías sindicales.

Después de la lectura de los nombramientos juraron sus cargos los señores Allende e Iglesias, y el Ministro señor Solís pronunció un discurso.

Explicó la función a desempeñar por la Hermandad Nacional. Ahora que tanto se habla de integración en la que el campo tanto tiene que decir, añadió el señor Solís, la importancia de esta Hermandad Nacional se acrecienta. Hizo un elogio de los nombrados y dijo que tiene la confianza de los hombres del campo en la Organización Sindical.

Tanto esta como el Ministro de Agricultura tendrán en esta hermandad una gran palanca para el desarrollo de su labor en pro de la revalorización del campo español.

Destacó la importancia y la significación que la Organización Sindical tiene en la política española y añadió que la Organización Sindical está en condiciones técnicas para lograr, aparte de la pasión que tiene por la Patria, el mejoramiento del campo. Todos en España saben que en esta casa sindical, la casa del trabajo de España, tiene una organización dispuesta a luchar por el engrandecimiento del campo que es en definitiva el engrandecimiento de España.

Terminó el señor Solís con un elogio del antiguo Secretario Nacional de Hermandades, señor Poveda. — Cifra.

# La situación agrícola en Alemania oriental y Polonia es mala

ONN (Por teléfono, crónica del corresponsal de Alberto CRESPO). — Desde fines pasado, una comisión formada por el Primer Secretario del Partido comunista, el señor Gomulka, el jefe del Gobierno, señor Cierankiewicz, y otros personajes de menor lustre de la Polonia comunista, se visitó en la Alemania oriental, en una especie de imitación al pequeño de lo que fue el Presidente de Gaulle a la República Federal. Se ve que tanto Pankow y Polonia quieren reconciliarse y sellar una amistad olvidando el pasado.

La agencia oficial comunista, A.D.N., las personalidades que han sido recibidas por la población de la zona oriental con un entusiasmo que no tiene límites. Incluso el señor Gomulka decía en un discurso que la línea Oder está muy bien y que Polonia piensa renunciar de ninguna manera a los territorios de Prusia Oriental, Pomerania y Silesia, los alemanes, según las noticias de la agencia oficial, aplaudían con entusiasmo y hasta lloraban de emoción. Pero como no son las palabras las que escriben la historia, por lo menos las que escriben la verdadera, parece que es una invención lo del entusiasmo durante y la emoción por el motivo de la visita de los polacos. A la gente se le obligó a salir a la calle y aplaudir a por quitarse

de continuar siendo una base militar extranjera— los accesos están garantizados por un acuerdo de las grandes potencias que respeta la soberanía territorial de Pankow.

A la vez que esto, que no es otra cosa que una repetición de la tesis soviética, Gomulka ha dicho otras cosas más interesantes. Por ejemplo, que la agricultura de los dos países (Polonia y Alemania comunista) deja mucho que desear, ya que la producción agrícola es escasa y la situación no lleva camino de mejorar. Se trata del único punto negro en las esplendorosas realizaciones del llamado campo socialista.

EL DISCURSO DE SZYR

Si a mí me dieran a elegir entre todos los discursos pronunciados por los políticos polacos a lo largo de su viaje por Pankow, me quedaría sin dudar en el momento con el que dijo el miércoles por la noche, en la ciudad de Halle, el señor Szyr, Vicepresidente del Gobierno de Varsovia. A este caballero le debemos una definición de la República Federal que vale su peso en oro: Una Alemania donde impera la tiranía, el militarismo prusiano y el odio al pueblo. Hay que vivir aquí para darle el valor que merece a tal definición. Y por añadidura: "Un Estado que vive en la tradición de la historia odiosa y cruel de la clase dirigente alemana".

Como seguramente el noventa por ciento de los congregados en la plaza del Ayuntamiento de Halle llevan años soñando con pasarse a «la Alemania donde impera la tiranía», me habría gustado estar allí para verles la cara al escuchar la terrorífica definición.

Aunque habrá que esperar el discurso de Gomulka ante la Asamblea Popular de Pankow para sacar una conclusión definitiva de su visita, creo que lo que Polonia trata de conseguir es la confirmación oficial por las autoridades comunistas alemanas de la legitimidad de la línea fronteriza Oder-Neisse, a cambio del apoyo polaco en la cuestión del tratado de paz bilateral con Rusia y en el del Berlín Occidental. En el fondo, y también en la superficie, un toma y daca.

## Teatro Lírico

Domingo día 21, a las 10'30 mañana

### GRAN FESTIVAL PRO DAMNIFICADOS

ORGANIZADO POR EL SINDICATO DEL ESPECTACULO Y PATROCINADO POR EL EXCMO. SR. GOBERNADOR CIVIL

Actuación de las siguientes Orquestas y Atracciones de fama Nacional e Internacional:

- BONET DE SAN PEDRO, el cantor de Mallorca, con la Orquesta "Tele-Jazz".
- LOS JAVALOYAS, gran conjunto de fama internacional cedido por la Sala de Fiestas "El Chico".
- ORQUESTA DE MARIO FONT, y su cantante italiano Luciano Valdenini.
- GRACE AND JOE, pareja de baile internacional humorística, cedidos por la Sala de Fiestas "Gomila Night Club".
- MARIA ANGELES Y RAMON VELEZ, con su guitarrista el Gran Aparicio.
- "LOS VALLEDEMOSA", triunfadores de la B. B. C. y Televisión de Londres, cedidos por la Sala de Fiestas "Titos".
- BERNARDO BERNARDINI y su Gran Orquesta y el Gran Mago de la batería "Tomasin", cedidos por la Sala de Fiestas "Flamingo".
- MINI MINI, el Gran Humorista de fama internacional, cedidos por la Sala de Fiestas "El Pirata".
- HAWAI COMBO, la Gran Orquesta y su vocalista Mari-Rosa, cedidos por el Club Náutico.
- ANDRES MOLTO y su Gran Orquesta.—BALEET DE MARIA QUIROS y sus gitanos.—ANA LA JEREZANA, gran bailarina y canzonetista.—DOVA, la gran estilista de fama internacional, cedidos por la Sala de Fiestas "Sesamo, Night Club".
- FRANCISCO DELGADO, gran barítono, productor del diario "BALEARES".
- TRIO "LOS DAJUMA", gran conjunto músico-vocal.
- MAX WOYSKI Y SUS BOMBONCEROS, cedidos por la Sala de Fiestas "La Cubana".
- ALICIA Y MARIPE, gran pareja de baile español, cedidos por la Sala de Fiestas "Gomila Night Club".
- LOS VAGABUNDOS, dúo músico-vocal.
- LOCUTORES: Sanduazo, Bonet de San Pedro y Emilio Nares.
- DIRECCION ARTISTICA: Serafin Guiscafre.
- MICROS Y ALTAVOCES: Cedidos por la Casa Cabot.
- PROPAGANDA: Gráficas "Cervantes".
- COLABORACION: Pepsi-Cola.

Las localidades numeradas se pondrán en venta a partir de hoy en las taquillas de Teatro Lírico y Bar Rosales. Dado el extenso programa de la función, ésta empezará puntualmente.

# Los Mejores de Rioja VINOS PATERNINA

El «Planeta» sigue su órbita

# «Editorial Plaza» se propone publicar la novela premiada

Si «Editorial Planeta» lo hace también provocará un pleito contra la autora

Barcelona, 18. — En relación con el caso suscitado por la concesión del Premio Planeta a la novela de Concha Alós «El sol y las bestias», parece que la autora la tenía presentada a otra editorial con el nombre de «Los Eneanos», y estaba ligada a ella con un contrato de opción durante un año. El propietario de esta última editorial, don Germán Plaza, ha declarado que se propone publicar el libro, ya que le tiene sin cuidado que con otro título haya sido premiada en el Planeta, pues considera que tiene pleno derecho, por disponer de un contrato de opción.

Añade que no caben dos ediciones en el Mercado y que si a pesar de su decisión de editar «Los Eneanos» la editorial Planeta si-

que adelante y publica «El sol y las bestias», provocará un pleito que perderá la autora, por haber procedido con poca seriedad.

Ante la afirmación de Concha Alós de que ella pidió a la «Editorial Plaza Janes» uno de los tres originales que tenía entregados, en virtud de aquel contrato de opción para la colección «Selecciones de la Lengua Española», añade el señor Plaza: «Que esto no indica nada. Nos atenemos —afirma— a la letra de la cláusula número siete del memorándum de opción, firmado por Concha Alós, que dice así:

«El autor tendrá presente que mientras no renuncie expresamente y con la antelación necesaria, para evitar simultaneidad de gestiones, el presente contrato concede al editor un año de opción sobre su obra, durante el cual debe abstenerse de cualquier otra gestión que dificulte el acuerdo».

Ahora bien, añade, el que uno pida una copia no anula el compromiso firmado.

Señala también don Germán Plaza que Planeta no puede publicar la novela modificada o corregida en un texto, pues no puede salir a la luz una novela premiada distinta a la que leyeron los miembros del jurado. — Cifra.

# Muerto y dos heridos graves en un derrumbamiento

Barcelona, 18. — Una mujer resultó muerta y otros dos gravemente heridos al hundirse la paraventa de una casa en la calle de San Mateo, número 2, de esta ciudad.

El derrumbamiento se produjo, al parecer, por la antigüedad del inmueble y la falta de mantenimiento de las familias de la casa y otros dos contiguas.

Entre los robados figuran objetos y joyas por valor de 200.000 pesetas en las cercanías del pueblo Español de Montjuich, 400.000 pesetas y joyas de gran valor en Gurruf.

Se ha recuperado gran parte de lo robado. — Cifra.

muerto y dos heridos graves en un derrumbamiento

Barcelona, 18. — Una mujer resultó muerta y otros dos gravemente heridos al hundirse la paraventa de una casa en la calle de San Mateo, número 2, de esta ciudad.

El derrumbamiento se produjo, al parecer, por la antigüedad del inmueble y la falta de mantenimiento de las familias de la casa y otros dos contiguas.

Entre los robados figuran objetos y joyas por valor de 200.000 pesetas en las cercanías del pueblo Español de Montjuich, 400.000 pesetas y joyas de gran valor en Gurruf.

Se ha recuperado gran parte de lo robado. — Cifra.

# Viruela en la motonave italiana «Africa»

No se tomaron las suficientes garantías

Roma, 18. — La prensa matutina expresa su alarma por la muerte a bordo de la motonave «Africa» de la Sociedad Italiana de Navegación Lloyd Triestina, de un pasajero afectado de viruela. En toda la península italiana se está procediendo, con el fin de evitar la posibilidad que una grave epidemia se extienda por toda Italia, a una búsqueda minuciosa de los 42 pasajeros que abandonaron el barco en Brindisi el lunes pasado.

Aunque un comunicado del Ministerio de Sanidad de Roma aseguró que habían sido sometidos a control médico, posteriormente son reclamados para presentarse en diversos centros de higiene y, si pareciera, no se tomaron las suficientes garantías. La motonave «Africa» ha sido aislada en el puerto de Venecia y los miembros de su tripulación han vuelto a ser vacunados dada la gravedad del caso. — Efe.

# HUELGA EN LOS HOSPITALES ITALIANOS

Roma, 18. — Los practicantes y farmacéuticos de los hospitales italianos han iniciado una huelga de tres días para apoyar las demandas de reformas en los hospitales y mejores condiciones de trabajos profesionales. — Efe.

# Muerto y dos heridos graves en un derrumbamiento

Barcelona, 18. — Una mujer resultó muerta y otros dos gravemente heridos al hundirse la paraventa de una casa en la calle de San Mateo, número 2, de esta ciudad.

El derrumbamiento se produjo, al parecer, por la antigüedad del inmueble y la falta de mantenimiento de las familias de la casa y otros dos contiguas.

Entre los robados figuran objetos y joyas por valor de 200.000 pesetas en las cercanías del pueblo Español de Montjuich, 400.000 pesetas y joyas de gran valor en Gurruf.

Se ha recuperado gran parte de lo robado. — Cifra.

muerto y dos heridos graves en un derrumbamiento

Barcelona, 18. — Una mujer resultó muerta y otros dos gravemente heridos al hundirse la paraventa de una casa en la calle de San Mateo, número 2, de esta ciudad.

El derrumbamiento se produjo, al parecer, por la antigüedad del inmueble y la falta de mantenimiento de las familias de la casa y otros dos contiguas.

Entre los robados figuran objetos y joyas por valor de 200.000 pesetas en las cercanías del pueblo Español de Montjuich, 400.000 pesetas y joyas de gran valor en Gurruf.

Se ha recuperado gran parte de lo robado. — Cifra.

## D. K. W. FILOBUS

VENDO completamente nuevo

Razón: MOTELS - Palma Nova

Avenida de la Playa

PEQUEÑOS REPORTAJES

# El Teniente de Haya Gálvez hijo del piloto que abasteció el Santuario de la Virgen de la Cabeza

### Su madre es descendiente de mallorquines

En nuestro deseo de conseguir noticias sobre el estado del Teniente de Aviación don Héctor de Haya Gálvez, que el pasado día 11 tuvo que efectuar un aterrizaje forzoso en el predio "Son Catjar", nos personamos en el Hospital Militar donde se nos informó de su notable mejoría hasta el extremo de considerarle fuera de peligro. En una de dichas visitas tuvimos ocasión de hablar con su madre doña Josefina Gálvez Moll, con quien departimos breves momentos.

Le preguntamos si el apellido Haya tenía algún parentesco con aquel piloto inolvidable de nuestra Guerra de Liberación, a lo que nos contestó:

—Efectivamente, mi esposo se llamaba Carlos de Haya y fue el piloto que abasteció en varias ocasiones el Santuario de la Virgen de la Cabeza, durante su asedio, y que el 21 de febrero de 1938 cayó en acto de servicio en el Frente de Teruel.

Entonces le recordamos el histórico mensaje enviado por García Morato a los jefes de la aviación enemiga para el rescate del cadáver de su compañero y entonces nos dice la viuda de Haya:

—Joaquín García Morato era cuñado nuestro.

Después nos recordó la viuda del famoso piloto que en el año 1931 ya había estado en la isla, en viaje de novios, y que por aquel entonces se hospedaron en el Hotel Formentor. Al preguntarle si el apellido Moll era descendiente de mallorquines, nos contestó:

—Mi abuelo materno era de Capdepera y se llamaba Miguel Moll Cerdá. A los 12 años embarco para América, pero por causas ignoradas hizo escala en Málaga y ya se quedó a vivir en esta ciudad, montando allí un negocio y con los años se convirtió en uno de los más importantes comerciantes exportadores para América. Tenía una hermana llamada Enriqueta la cual también fue a Málaga a pasar sus últimos años. Me gustaría aprovechar esta estancia en Mallorca para poder averiguar algo sobre mi ascendencia mallorquina y si aún tengo familiares en Capdepera.

Finalmente le preguntamos como se había enterado del accidente de su hijo Hector, a lo que nos contestó:

—El mismo día del accidente llamé a nuestra casa de Málaga al Coronel Galarza, sobre las once de la noche, siendo yo misma quien se puso al teléfono. Al decirme que quería hablar con mi hijo me supuse que algo había sucedido a Hector, pues se por triste experiencia que esta clase de llamadas sólo se producen en caso de accidentes y el tripular un reactor no es cosa de turismo. Mejos mal que sólo fue el susto.

Este fue el diálogo, siempre amable, que sostuvimos con doña Josefina Gálvez Moll, que ha llegado a Palma acompañada de una hija, al objeto de atender a su hijo durante su convalecencia. M. R.

# ESPELEOLOGOS DE LA O.J.E. DE PALMA, ENVIAN RAROS INSECTOS A PARIS

La Organización pañoala de Balea-delegación pal-dión Juvenil Es-res, cuenta en su mesana con un



El Jefe de los Espeleólogos de la O. J. E., en el transcurso de una de las exploraciones.

entusiasta Grupo Espeológico, compuesto por nueve miembros y un Jefe: José Sitjar Ramis.

Los flamantes espeleólogos mallorquines se proponen no dejar caverna, gruta, hondonada, sin explorar. Su actividad es —como la de todo espeleólogo— mitad deporte y mitad ciencia, sin que tampoco falte la aventura y el riesgo.

Los muchachos del Grupo Espeológico de la O.J.E. de Baleares, han efectuado ya interesantes incursiones en S'Avenc d'en Servera (Establiments); Son Pou (Santa María); S'Avenc

de la Comuna de Buñola; Cuevas de Canet... En muchos de estos sitios han descubierto nuevas naves, jamás exploradas y han descendido incluso a profundidades de más de cien metros.

El Jefe, José Sitjar, ha seguido recientemente un Curso de Especialista de la O.J.E. en Santander.

—¿Qué os han enseñado? —Material, organización de grupos, exploraciones, nociones de Geología... —¿Habéis tenido algún percance en vuestras exploraciones por Mallorca? —Por ahora ninguno. —¿Y algún susto?

—Tampoco. ¡Bravo! A nuestros muchachos no les falta valor. Ni espíritu deportivo. Su equipo lo componen el mono, la linterna, el casco, lamparas de acetileno, anillas de seguridad...

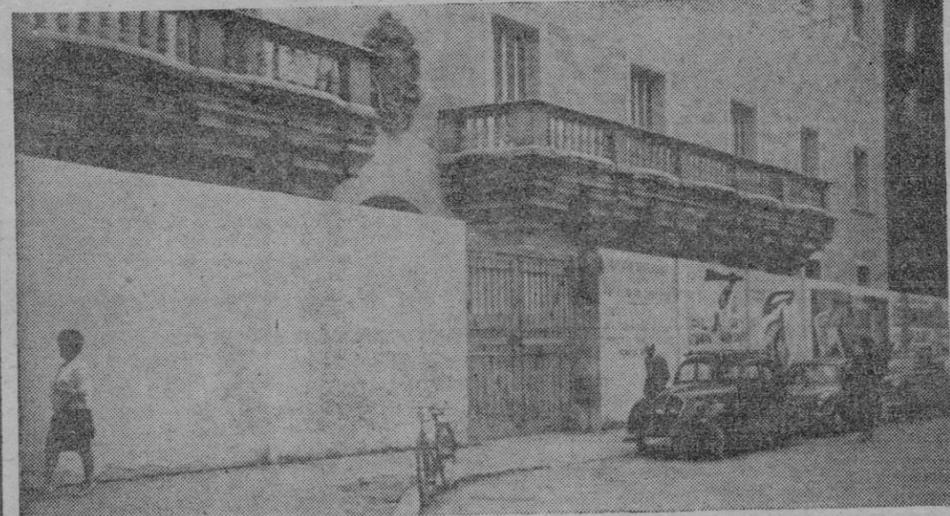
—¿Habéis encontrado algo interesante?

—Minerales que luego clasificamos, e insectos raros que enviamos a un biólogo de París.

Pertenecen a la Organización Juvenil Española, y con esto está dicho todo. Tal vez les falten medios materiales y experiencia.

Lo que no les falta es entusiasmo y deportividad. A. P.

# LAS OBRAS DEL PALACIO DE JUSTICIA



Durante estos días de lluvias torrenciales mucha gente ha tenido oportunidad de dirigir sus miradas a la Plaza de Santa Catalina Thomás. En esta sección nos hemos ocupado ya del jardín, del guarda-jardines que continúa sin dar señales de vida y ahora mismo no nos queda más remedio que hablar del Palacio de Justicia ubicado en dicho sector de nuestra ciudad.

Se dice si acabarán antes las obras del kiosco de revistas, próximo a inaugurarse, que las del propio Palacio y hasta se habla con verdadera pena de esta valla que cubre la fachada, entorpece el paso de peatones por la acera

correspondiente y que ha obligado a no pocos baños de pies estos días de lluvia con el consiguiente peligro de ser atropellados.

Como quiera que uno está en el ajo del asunto, conviene decir que las obras del Palacio de Justicia están totalmente terminadas y que no comprendemos el por qué ha de continuar puesta esta valla que no tiene otro objeto que el de anunciarnos con grandes caracteres y no pocas pinturas los estrenos de las películas que luego hemos de ver en nuestras principales salas de estreno.

Se dice si no se quita la valla porque aun faltan los muebles, pero no podemos aceptar que ello sea así por cuanto tiene un patio formidable en el cual y sin molestia ninguna para el público puede efectuarse la operación de descarga.

Son muchos años los que llevamos esperando a que esta obra se vea terminada. Y, en realidad, tienen cierta razón los que dicen que no está acabada, por cuanto falta dejar libre el paso de peatones, liberándolo de esta molesta valla.

Ya que no ha sido posible la restitución del guarda-jardines (a lo mejor le han fubilado estos días y no tenía relevo el pobre) de la Plaza, ¿sería mucho pedir, que independientemente de que se coloquen en el interior del Palacio los correspondientes muebles, se liberara al público y a la plaza de tan molesto como inútil armatoste?

Esperemos que no haya mucha dificultad para ello. Es cuestión de unas horas de trabajo de peón. — M. V.

## EXITO CLAMOROSO está obteniendo a diario

# EXODO

Debido a su larga duración y a petición del público se proyectará bajo el siguiente HORARIO

TEATRO BALEAR (sesión continua) Proyecciones a las 2'30 - 6'00 y 9'30  
CINE PROGRESO (sesión continua) Proyecciones a las 5'00 y 9'00  
TEATRO LIRICO (sesiones numeradas) Proyecciones a las 5'30 y 9'30  
Venta de localidades  
En la taquilla del Lirico de 11 a 1 y desde las 4 tarde Las localidades del domingo se pondrán a la venta mañana

LA EMPRESA DE LIRICO - BALEAR - PROGRESO ESPERA ASI PODER COMPLACER A SU DISTINGUIDO PUBLICO PARA QUE PUEDAN ADMIRAR ESTA EXTRAORDINARIA SUPERPRODUCCION CON TODA COMODIDAD, ROGANDO QUE LAS LOCALIDADES NUMERADAS PARA LAS FUNCIONES DEL TEATRO LIRICO SEAN ADQUIRIDAS CON LA DEBIDA ANTELACION PARA EVITAR AGLOMERACIONES DADO EL GRAN NUMERO DE DEMANDAS EXISTENTES. — GRACIAS

**TEATRO SINDICAL**  
EDUCACION Y DESCANSO  
Domingo día 21 A las 7'30 tarde  
La Agrupación Artística "RAIXA" de E. y D. presenta el estreno de la comedia cómica en 3 Actos de Asunción González  
**«DOS EMBOLIGS I UNA RECOMENDACIO»**  
(Autorizado para todos los públicos)  
GRAN EXITO DE RISA

**TODOS LOS DOMINGOS**  
Magnífica excursión de alta montaña  
**A LLUC DESDE SOLLER**  
(por la nueva carretera)  
EN COMBINACION CON EL FERROCARRIL  
Cómodos autocares - Plazas limitadas  
INSCRIPCIONES:  
En Palma: Estación Ferrocarril Sóller - Tel. 12329  
En Sóller: Antonio Piña. Gral. Mola, 29 - Teléf. 96

**2 DE NOVIEMBRE...**  
comenzará en Palma la **SANTA MISIÓN**  
PRODUCTOR: Aumenta tus conocimientos con la oportunidad que te brinda «Educación y Descanso» con las clases gratuitas de idiomas.

# El cartel de la Misión General, obra de un jesuita mallorquín



## Csoka formará en la Selección húngara

El equipo que organiza la Misión General de Palma, que dará comienzo, como se sabe, el próximo día 2 de noviembre, ha hecho editar un cartel mural que por su originalidad, sencillez y exquisito gusto, llama poderosamente la atención a cuantos lo contemplan, especialmente a los entendidos en Arte.

Le preguntamos al Padre José Sabater, delegado publicitario de la Misión:

—¿Quién es el autor de este singular cartel?

—El Padre Juan Caldentey, jesuita.

—¿Pues, vaya artista!

—Es muy moderno ¿no le parece?

—¿Ha sido discutido el original?

—No, porque desde el primer momento convenció a todos... Cuando fuimos a enseñárselo al señor Obispo no solamente lo aprobó sino que elogió la obra.

—¿Lástima que no haya sido discutido! S.



La noticia nos la pasó ayer tarde el Presidente del Atlético Baleares, don Juan Grimalt. Recién regresado de uno de sus viajes de negocios nos habló de una «estrella» que había llegado del extranjero, solicitando autorización al Club para poder competir en la Selección húngara que ha de enfrentarse a una Selección sudamericana.

—El Club no puede dar el permiso. Csoka podrá ser ese partido a beneficio de las administraciones de Barcelona su provincia, actuando de coles en el «Nou Camp».

Csoka, en este partido, dará ocasión de lucir su talento y su valentía, actuando de borbador al mismo tiempo de festival benéfico. — S.

**SALA AUGUSTO**  
TEL. 1188  
**¡HOY!**  
¡GRANDIOSO ESTRENO!  
**SUAVE ES LA NOCHE**  
JENNIFER JONES  
JASON ROBARDS  
y JOAN FONTANA  
Complementos con (AUT. MAYOR) 3'00  
HORARIO  
Complementos con 3'00  
Suave es la noche 3'30  
**«Lea Baleares»**

DEPORTES

# GLOSÀ DEPORTIVA LA HORA DE EVARISTO

Perdida, en una pàgina de alcance de última hora, aunque debidamente recuadrada, en un colega barcelonés, aparece la noticia de que Evaristo va a tener por fin la oportunidad de debutar en el primer equipo "merengue" de Madrid, con motivo de su encuentro con el Oviedo. Será por tanto en el Bernabeu y ya han sido comprobadas totalmente sus virtudes como jugador y como goleador.

De Evaristo se han contado tantas historias, se ha discutido tanto su caso, que la verdad a estas horas su presentación adquiere un cierto aire de sensacionalismo que no ha de irle nada mal al equipo del Bernabeu.

Pero el Madrid que no tiene prisa jamás y que puede recrearse en sus jugadas porque para eso ha sido el "penta campeón" de Europa una marca que de momento nadie ha podido superar y que ya veremos si alguien se atreve a igualar en el futuro, ha preparado la presentación con todo cariño. Evaristo ha tenido tiempo para conocer Madrid, para ambientarse, para aclimatarse y hasta para ganarse el afecto de los aficionados, pasando por el trance del rumoroso insano, cuando de él se decía que había sido cedido al Rayo Vallecano.

Evaristo imperturbable ha seguido en su sitio, se ha entrenado, ha asistido a todas las convocatorias que se le han hecho hasta que por fin ha saboreado las delicias del triunfo en el encuentro disputado anteanoche frente al Sabadell, en el cual no sólo actuó maravillosamente bien sino que hizo suculentos goles de los que al marcador dos goles de más al marcador obligaron a la vez a darle el SI definitivo para que ahora con toda tranquilidad el entrenador pueda disponer de sus servicios y alinearle sin temor a ser abuchado.

Y ya se habla de la presentación de Evaristo en partido oficial frente al Oviedo en el Estadio Bernabeu. Se han hecho las cosas bien, como acostumbra a hacerlas el Real Madrid y como puede hacerlas mejor que nadie, porque la verdad es que tiene jugadores de clase más que suficientes para poder aguantar el momento oportuno en cada caso.

D. Santiago Bernabeu tendrá ocasión de apuntarse un nuevo tanto con la presentación de Evaristo. Habrá demostrado a la afición que la adquisición de este jugador no se hizo porque el Madrid se estuviera ahogando ni muchísimo menos, sino que se aceptó porque le consideraban un elemento aprovechable.

Primeramente el Madrid sin Evaristo se ha situado en cabeza por derecho propio. Ha conquistado todos los puntos en disputa, ha situado a Di Stéfano como máximo goleador y cuando ha conseguido todo esto SIN Evaristo, ahora le da entrada en el equipo. Es una medida política muy interesante, que únicamente el Madrid acostumbra a realizar y casi siempre con éxito.

Evaristo esperaba su hora. Ahora ha llegado esta hora tan codiciada por el jugador brasileño.

RAT

# Hoy sale el Mallorca rumbo a Sevilla

## AYER SE ENTRENARON FRENTE AL SOLEDAD

### Saso nos facilitó la lista de los que forman la expedición

Ayer tarde celebró el Mallorca su última sesión de entrenamiento. El equipo entrenador fue el Soledad y frente a él ensayó Saso una táctica de cerrojo cerradísima a base de contraataques en los que utilizó especialmente a Pepillo y Achuri.

Por lo que se desprende del encuentro de ayer, piensa el mister dar nuevamente entrada al "jugador Achuri, aunque se muestra un poco remiso a meter de nuevo a Bergara I seguramente por aquello de disputarse el encuentro en campo contrario.

Hoy sale el Mallorca para Sevilla en el avión de las 12 menos

cuarto y José Luis Saso con quien hablamos anoche tiene ya decidida la lista de los que embarcan. No estuvo muy explícito que digamos, no notamos que estuviera de muy buen humor, no hizo ningún comentario con respecto a las posibilidades del once, pero asimismo nos dió la lista de los convocados que es la siguiente:

- Porteros.— Asenjo y Cobo.
- Defensas.— Arqué, Bolao, Doro y López.
- Medios.— País, Bergara y Forteza.
- Delanteros.— Mir, Achuri, Pepillo, Sampedro y Oviedo.

Teniendo en cuenta que posi-

blemente Bergara I y Mir no jueguen este partido ya uno puede darse idea más o menos aproximada de cómo jugará el Mallorca en Sevilla, táctica que nos parece lógica habida cuenta de que el equipo andaluz es siempre peligroso y no pueden los del Mallorca



FORTEZA

lanzarse a la alegría de un ataque abierto.

Nos entusiasma la idea de darle nuevamente entrada en el once a Achuri, pues la verdad es que tiene en su haber un gol, un bagaje enorme de entusiasmo y hay que concederle el que en alguna ocasión no esté todo lo acertado que se quisiera, pues de una cosa no se le podrá culpar jamás y es de no haber entrado por derecho en el área a la hora del remate.

(Continúa en la pág. siguiente)

# EL «ATLETICO BALEARES» SE PREPARA PARA RECIBIR LA VISITA DEL «ORENSE»

## Ayer mañana se entrenaron en el «Luis Sitjar» debido a que el Estadio ha sido resembrado

Quisimos hablar anoche con Satur Grech, pero no nos fue posible debido a que en unión de los que cuidan del terreno de juego estaban girando una visita por el mismo para comprobar el resultado de la resiembra, que se llevó a cabo la pasada semana. Estaba preocupado el «mister», pues estas últimas lluvias han dejado el terreno excesivamente blando.

Se nos informó que para no perjudicar el terreno de juego, se

había solicitado permiso al «Mallorca» para entrenarse en el «Luis Sitjar», permiso que fue concedido. El entrenamiento se llevó a cabo por la mañana y en el transcurso del mismo se pudo comprobar que todos los hombres están en condiciones y que Satur Grech podrá disponer de los jugadores que crea más oportunos. Esta mañana, parece ser, se volverán a entrenar en el campo mallorquinista.

El equipo se ha venido preparando desde el martes hasta hoy, fecha en que Satur Grech dará por terminada la preparación, ya que a la sesión de esta mañana posiblemente sólo acudirán aquellos que han de ser convocados para el partido contra el «Orense». Esta noche, con toda seguridad, dará a conocer el entrenador atlético los nombres de los convocados y mañana, como ya es norma, la alineación.

El «Orense» tiene anunciada su llegada para la mañana del sábado, habiendo solicitado permiso para entrenarse en el «Estadio Balear», lo cual no podrá ser de-

bido a lo ya citado de la blandura del piso debido a la resiembra y a las lluvias caídas.

La visita del «Orense» ha despertado interés, pues no en balde es el equipo al cual el «Pontevedra», líder del grupo, sólo pudo batir por la mínima 2-1. El «Orense» cuenta con un buen equipo, si bien le está pasando lo que a otros equipos, que no ha terminado de conjuntar a sus hombres. El día que lo consiga será de temer. Conviene no olvidar que el pasado año fué este mismo equipo el que con un excelente juego se hizo con la victoria en el «Estadio Balear».

Por lo que respecta a los aficionados atléticos, éstos esperan que sus jugadores les ofrezcan una de esas exhibiciones que han ofrecido en sus partidos de Vigo o San Sebastián. Esperan que su equipo tenga su día y les brinde esa victoria clara que ellos desean. Hay que esperar muy poco, mañana, a conocer noticias más concretas con respecto a alineaciones.

# Comprimidos hípicos

El movimiento de compraventa es intenso: «Zalamera» y «Zaida» pasaron a las cuadras de Jaime Mora, en Manacor, y después les ha seguido «Ecu D.or II», es de-

cir parte de la cuadra de don Gaspar Cruellas. Decimos parte porque Pedro Nicolau tiene a su cuidado a «Fil D.or» —que reaparece el domingo—, a «Goliat» —un potro de dos años hijo de «Tapis»— y a «Iran Kid» —un potro de medio año producto de «Kid Tourterelle»—. Además de estos ejemplares del señor Cruellas, Pedro cuida y prepara a «Aleluya» del señor Falconer.

Se habla de la posibilidad de que «Comete II» regrese a Palma y quede bajo el pupilaje de Pablo Moll. Pedro Capellá —uno de los representantes más activos de la «nueva ola caballista»— puede que tenga algo que ver con esto.

También se habla de que el veterano aficionado don Pedro Roig va a importar uno o dos potros de campanillas y hasta se dice que no esperará a que se inaugure el nuevo hipódromo.

En nuestra última visita a «Son Pardo» vimos a don Mariano y don Manuel Moragues con el arquitecto don Antonio Riera y el contratista señor Espases.

Resultados de las carreras de Madrid. «Gronette» ganó la prueba mejor dotada, exclusiva para aprendices; «Ráfaga» triunfó en la carrera de los «dos años»; «Aperto», ganó la primera prueba del handicap desdoblado y «Musidora» la segunda. La carrera para «getlemen» fue ganada por el señor Parladé sobre «Griscada» y finalmente, en la carrera de venta venció «La Breña».

Las apuestas fueron de aupa. La triple-gemela no tuvo acertante y ahora el fondo es de 86,845 ptas. La quintuple se pagó, esta vez, a 235.214 ptas. que ya son pesetas. Para el próximo domingo se anuncia el «Premio Memorial Duque de Toledo» sobre 2.500 m. y dotado con 140.000 pesetas que no está mal.

En Berlín se ha celebrado el «Derby Alemán del Trote», carrera dotada con 110.000 marcos (1.650.000 ptas.). Ganó «Gutemberg» —del que ya hemos hablado en otras ocasiones—, seguido de su hermano «Hanselmann», «Giant», «Gerrol» y «Euratón».

(Continúa en la pág. siguiente)



MAMBRILLA

# El domingo, el Salamanca en Inca

## ¿Harán falta dos equipos...? Uno para andar por casa y otro para campo contrario

(De nuestro corresponsal Juan María Palmas). — La familia constante el hecho de que el equipo local, en sus tres partidos jugados en la península, no haya marcado ni un solo gol. Es verdad que ha sido batido por resultados más que honorosos; cada día nos esperan los zagueiros. Pero el hecho es que el ataque, que ha marcado seis goles en Mallorca, no ha podido inaugurar el marcador en sus desplazamientos.

dejan las garras en la isla antes de subir al avión y que en los campos norteños no entran en el terreno vedado que forman las áreas.

favorecido por la puntuación ha sido el único que, hasta ahora, estaba considerado como reserva...

Los jugadores tienen también su opinión particular y atacan duro. Pero da la pequeña casualidad de que quienes hablan así, son sólo y exclusivamente los delanteros. Y los aficionados se preguntan: ¿querrán escudar en ese cero goles que ostentan en sus desplazamientos la falta de ataque que se ve a todas luces...? O dicho de otra manera: ¿culparán

# Pelota Nacional Pareja contra trío

Después de las buenas funciones de pelota que hemos presenciado en las últimas semanas con la venida a la cancha de las figuras puntistas de Bengoa y Solozabal, junte a disputarse esta noche el campeonato de la serie, en esta modalidad por equipos.

ros de la plantilla local. No podrá esta noche Bengoa, poner peros a la composición del formato de equipos, ya que si sus rivales son tres, él como figura universal que se presentó, contará con un hombre completo que le podrá confiar con toda tranquilidad la zona que le corresponde. Buen plato fuerte para la catedral.



GOMEZ

al entrenador del cerrojo porque ellos no tienen «fuerzas» para entrar en «la boca del lobo»? Eso se verá en los próximos encuentros.

M.C.D. 2022

Barcelona y Madrid deben puntuar

Nos hallamos ante la sexta jornada y sólo los equipos madrileños no han conocido la derrota y aún después de esta jornada creemos que seguirán igual, pues aún con su brillante campaña no creemos al Real Valladolid capaz de frenar la marcha de los muchachos de Bernabeu, y por lo que respecta al Atlético Madrid no vemos al Osasuna equipo capaz de lograr ninguno de los puntos en disputa.

El Barcelona ha de conseguir unos positivos más, pues es equipo superior a ese Elche que sólo ha conseguido sumar un punto, precisamente ante nuestro Mallorca. Una nueva derrota de los ilicitanos —cosa más que probable— dejará al equipo alicantino en una situación más que delicada. Desde luego falta mucho para terminar la Liga, pero vemos muy mal al Elche, si no enienda su actual juego.

Sólo el partido Zaragoza-Córdoba parece ser de pronóstico claro para los propietarios, máxime después de haber logrado los maños puntuar en La Coruña. En los restantes encuentros pueden surgir las sorpresas a cargo de los visitantes; sorpresa la puede haber en esa lucha entre el Málaga y Valencia-At. Bilbao, pues éstos siempre han sido unos difíciles contrincantes para los valencianos.

Por lo que respecta al partido de mañana noche en Sevilla, todos esperan que el Mallorca repita las hazañas de anteriores encuentros en la ciudad de La Giralda, y logre recuperar alguno de los positivos perdidos en el «Luis Sitjar», aprovechándose de que el Sevilla no termina de cuajar, al igual que nuestro Mallorca. Es otro de los partidos en el cual se puede producir la sorpresa.

EL PONTEVEDRA IMBATIDO No existe la menor duda de que éste año la sorpresa la está dando el Pontevedra, equipo con el cual nadie contaba y que al igual que el Santander sigue sin conocer la derrota, con la ventaja de que los gallegos sólo han empatado un partido y los montañeses tres. Después de la jornada del domingo creemos que seguirá imbatido el cuadro gallego, no estando tan seguros de que lo sea el Santander, pues en su visita a Sabadell muy bien podría darse el caso de que fuera vencido por vez primera.

Otro de los que ocupan los primeros puestos de la tabla es el Gijón que en esta jornada puede lograr aumentar sus positivos, pues en su visita al Basconia ha de llevarse alguno ya que los bilbaínos sólo han conseguido empatar uno de los partidos jugados, habiendo perdido los otros cuatro. El Gijón puede seguir ocupando ese segundo lugar después de su visita a Bilbao.

La Real tiene una salida fácil frente al Indauchu, mientras que la cosa estará muy igualada en los encuentros Alavés-Burgos y Español-Celta.

El Constanca necesita seguir puntuando, pues la pérdida de nuevos puntos volvería a colocarle entre los de cola. No puede confiarse ante un Salamanca en situación más desesperada.

No es visitante fácil el Orense equipo que en la tabla se halla en idéntica situación que el Atlético Baleares, con sólo un negativo, punto que perdiera precisamente ante el Salamanca. No es equipo fácil el Orense, pues el líder de la competición, el Pontevedra, sólo pudo vencerle por un escaso 2-1. Deberá luchar el Atlético Baleares con todas sus fuerzas para salvar la visita de los gallegos.

VICTORIAS VISITANTES Así como en la pasada jornada acertamos plenamente al señalar que los equipos de casa iban a vencer sin muchas dificultades, en esta también podría resultar que acertáramos al señalar que la mayoría de los visitantes tienen posibilidades de hacerse con alguno de los puntos en disputa, al menos así parece que puede suceder en los partidos de Las Palmas, Cartagena. San Fernando, Madrid, Sevilla y Valencia, aún cuando en estos dos últimos la rivalidad puede hacer que surja lo imprevisto.

En lo que concierne a los partidos Melilla-Tenerife y Jaén-Eldense, concedemos más posibilidad de victoria a los locales. Esperemos que después de la jornada del domingo Cádiz, Huelva y Levante, sigan sin conocer la derrota.

Nicolás BRONDO

**DEPORTES**

**Nota oficiosa de la Federación Balear de Fútbol**

El Comité de Competición de esta Regional, en su reunión de ayer, acordó imponer las sanciones que a continuación se mencionan, con motivo de faltas cometidas en los encuentros celebrados los días 12 y 14 del actual.

**Jugadores**  
Suspenden por dos partidos oficiales y multa, a José Ramón Losada (Felanitx) por practicar juego violento (100.e.1).

Hacer objeto de amonestación y multa a Cristóbal París Florit (Sallista) por poner reparos a las decisiones del árbitro (100.a.2) y a Santiago Fernández Díez (Soledad) por dirigirse al árbitro sin ser el capitán del equipo (100.a.4).

**Entrenadores**  
Amonestar al del C. J. Felanitx, por falta cometida por uno de sus jugadores (110).

**Clubs**  
Imponer multa a los siguientes:

C. D. Marratxí, por no presentar al árbitro la tarjeta de Delegado (120).

C. D. Constancia y U. D. Poblense, por falta de presentación de la solicitud del encuentro en plazo reglamentario, siendo el primero reincidente.

**Expediente**  
Abrirlo con motivo de incidencias ocurridas en los encuentros Mahón - At. Ciudadela y Menorca - Mahón, celebrados los días 12 y 14 del actual, suspendiendo provisionalmente a resultados del mismo, a los jugadores Diego Llopis - Cales (Menorca); Guillermo Triay Capó y José Ortega Carmona (C. D. At. Ciudadela).

**Árbitros**  
Suspenden a un Colegiado, a resultados de información.

**COMITE DE JUVENILES**

**Clubs**  
Imponer multa a los Clubs: C. D. Fornalutx; C. D. Goya; C. D. Soledad; C. D. San Pedro, C. L. Victoria y C. D. Patronato por no presentar en plazo reglamentario su solicitud de partido.

**Ayuntamiento de Palma**

**APARTADO DE PERSONAL**  
Se pone en conocimiento de los señores aspirantes admitidos para tomar parte en la Oposición convocada por este Excmo. Ayuntamiento, para cubrir una plaza de ARQUITECTO, que el próximo día 25, a las 10 horas, darán comienzo los ejercicios correspondientes en el Salón de Sesiones de estas Casas Consistoriales. — Palma de Mallorca, a 18 de Octubre de 1962.—El Alcalde.

**Organización Sindical de F.E.T. y de las J.O.N.S. Obra Sindical del Hogar y Arquitectura**

**ANUNCIO DE CONCURSO RESTRINGIDO PARA LA ADJUDICACION DE LAS OBRAS DE ILUMINACION DEL HALL CENTRAL DEL EDIFICIO DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS DE BALEARES**

La Organización Sindical convoca concurso restringido para la adjudicación de las obras de iluminación del hall central del Edificio de la Delegación Provincial de Sindicatos de Baleares, de cuyo proyecto es autor el Arquitecto Colaborador de esta Obra don Juan de Aguilar Sancho.

El presupuesto asciende a 52.798'14 pesetas (cincuenta y dos mil setecientos noventa y ocho pesetas con catorce céntimos).

Los participantes no precisarán presentar documentación alguna ni tampoco depositar fianza provisional, bastando tan sólo con la propuesta económica entregada en sobre lacrado y sellado en las fechas y lugar que seguidamente se indicará.

Las proposiciones deberán presentarse en la «Delegación Provincial de Sindicatos de Baleares, calle Matías Montero núm. 11, Palma. (Junta Económico-Administrativa Provincial), durante el plazo de quince días naturales contados a partir del siguiente de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, quedando cerrado el plazo a las 12 horas de dicho décimo quinto día, y la apertura de pliegos se realizará el siguiente día hábil a las 12 horas en esta C.N.S.

El Proyecto, Pliegos de Condiciones y demás documentación podrá examinarse en la Obra Sindical del Hogar, sita en la referida C.N.S.

El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

Palma de Mallorca, 18 de octubre de 1962. — EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS Mario Jiménez de la Espada y Suárez.

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**

**Domingo 21 de Octubre - Tarde a las 4'30**  
**GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS**  
**ULTIMA DE LA TEMPORADA**  
**REPETICION DEL TRIUNFADOR**  
**«EL TRIANERO»**  
**Y DE LOS GRANDES MATADORES**  
**MOLINA - BLAZQUEZ**



**6 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS 6**

2 de don Manuel Santos  
1 del Excmo. señor Duque de Pinchermoso  
1 de don José María Soto de la Fuerte  
1 del Excmo. señor Conde de Ruiseñada  
1 de don Juan Pedro Domecq

Juan Ménez «EL TRIANERO»  
Enrique MOLINA  
Manolo BLAZQUEZ

Localidades desde 25 pts. Especial niños 7 pts.

Abierto el despacho para la venta de localidades, en Teatro Lírico, Bar Rosales y Viajes Universal, Calvo Sotelo, 178. Terreno.

**RUN-RUN**

(Viene de la página anterior)  
Según dice, tiene la fórmula secreta para ganar una cantidad de duros fantástica. «Mestre Jaime» tiene ideas muy luminosas.

Sabíamos que había un tal señor Saporta en Madrid. Ahora ya sabemos de la existencia de un Saporta II en Palma.

Por fin Evaristo ha encontrado su oportunidad. Se dice que debutará con el Madrid frente al Oviedo.

Seguramente ha sido ello debido a la buena actuación frente al Sabadell. Se marcaron 9 tantos y de ellos Evaristo marcó 2. No está mal.

El domingo se presentaron al campo de «Luis Sitjar» unos ex-

tranjeros con unas localidades. El acomodador sólo se limitó a mirar el número de las localidades y colocarlas en su sitio. Al cabo de un rato aquellos extranjeros se fueron al acomodador y le preguntaron:

—¿Y el toro?  
—¿Qué toro? —preguntó el acomodador.

Todo quedó explicado. Aquellos extranjeros aún cuando llevaban entradas de los toros habían sido acomodados en las tribunas del fútbol.

¡Excelente organización!

MOSCARDON

**COMPRIMIDOS HIPICOS**

(Viene de la página anterior)

Van a ser aumentados los premios de la temporada de Invierno en el hipódromo parisino de Vincennes. Ninguna carrera estará dotada con menos de 10.000 N. F. (120.000 ptas.) y también las pruebas clásicas serán beneficiadas. Las carreras conocidas por «Criterium de los Tres Años», «Premio de Selección» y «Premio de los Centauros» estarán dotadas con 200.000 N. F. (2.400.000 ptas.) y el «Premio Cornuller» con 300.000 N. F. (3.600.000 ptas.). «Trotto Italiano», de donde está tomada la noticia, no dice nada del «Gran Premio de América».

CENTAURO

**Hoy sale el Mallorca**

(Viene de la página anterior)  
El partido, como es sabido, tendrá lugar el sábado por la noche y de él tendremos referencias de Radio Mallorca que ha contactado ya la radiación, en conexión directa con Radio Sevilla.

Esperemos que la fortuna esté con el Mallorca en esta ocasión y que pueda borrar algún puntillo de los dos negativos que hoy campean en su tabla de clasificación. Siempre los encuentros de Liga se le dieron bien al Mallorca en Sevilla, esperamos que en esta ocasión no se rompa la tradición.

El árbitro que actúa en este encuentro es del Colegio mallorquín y hace su debut en I División.

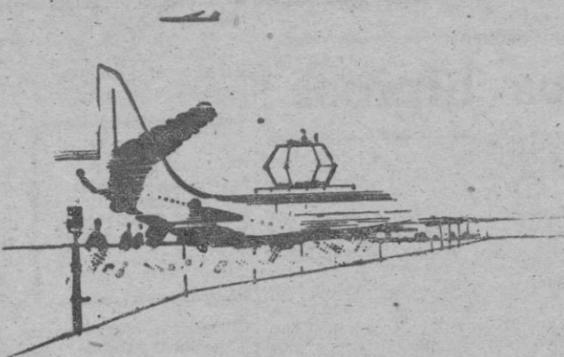
**TAQUIMECANOGRAFA**

Con conocimientos marcha general de oficina, necesita importante Empresa Constructora. Buena retribución. Presentarse personalmente de 6 a 8 de la tarde en Helma, S. A., Tous y Maroto, 31, 1.º, B. (Edificio Palma)

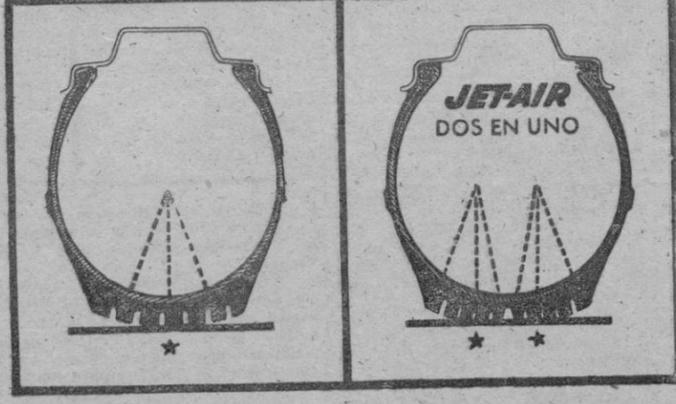
**VIAJE Y PAGUE A PLAZOS**

FerroTour a París	6 días viaje	3.650 Ptas.
a Roma	8 " "	4.795 "
a Lisboa	5 " "	1.995 "
Andorra (incluido salvoconducto)	Fin de Semana	450 "
Italia y Costa Azul	16 días viaje	8.200 "
Lourdes Tour	4 " "	1.700 "
Tour Andalucía	7 " "	5.800 "
CRUCERO «Estrella Oriente» Cabo San Roque (19 días) desde 11.300 Ptas.		
!!!CONOZCA ESPAÑA!!! — Le brindamos la oportunidad de conocer España a precios de patrocinio, por FerroTour Nacional.		
FerroTour Nacional a Madrid, 6 días viaje		1.500 Ptas.
a Sevilla, Santiago, San Sebastián, Málaga		
c Granada		900 "
INFORMACION E INSCRIPCIONES		
VIAJES CONDE		
Avda. Jaime III 41. Telef. 25421 (5 líneas)		

**¡SENSACIONAL!**

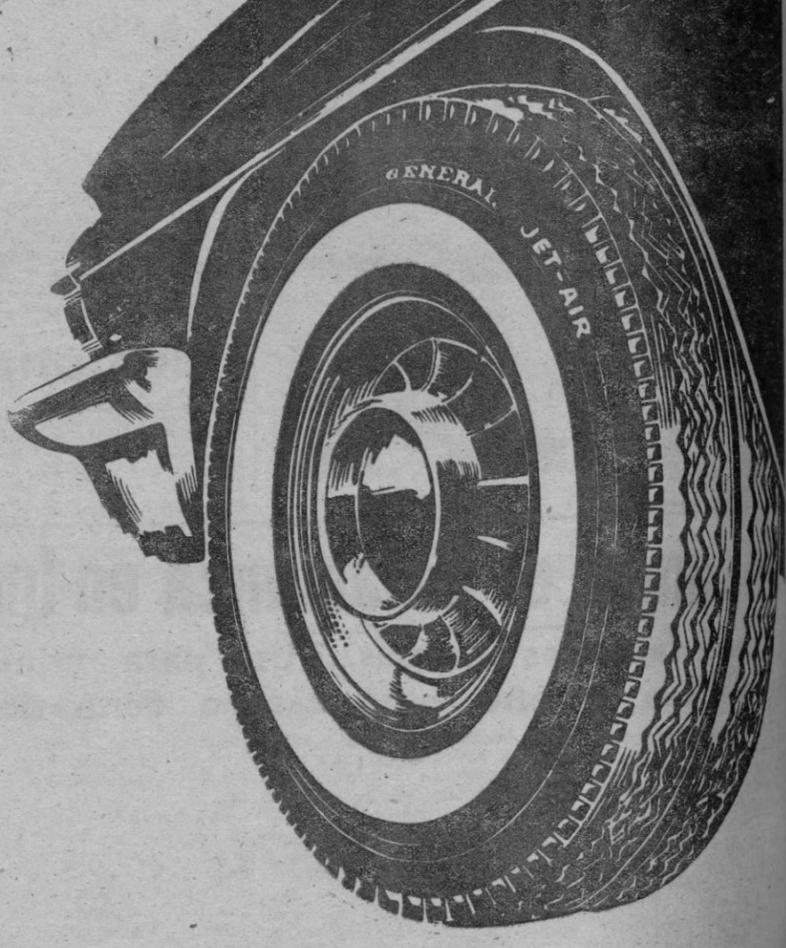


LA NUEVA CUBIERTA  
**GENERAL**  
**JET-AIR**



\* La cubierta corriente tiene una sola curvatura, un solo contacto con la carretera... una sola guía de seguridad.

\*\* La Jet-Air de General, tiene dos curvaturas, como dos bandas de rodamiento. Tiene doble contacto con la carretera... DOS VECES MAS SEGURIDAD.



**LA DOBLE CURVATURA**  
¡Un concepto totalmente nuevo!

**DOBLE contacto con la carretera**  
**DOBLE flexibilidad**  
**DOBLE agarre y seguridad**  
**DOBLE potencia al frenar**  
**DOBLE kilometraje seguro**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:  
**COMERCIAL GARAJE SEGURA**  
Avda. de Alejandro Rosselló, 60  
Palma de Mallorca

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES : Hasta 10 palabras 12 ptas. y 120 por cada palabra más  
 ■ MIÉRCOLES A SABADOS : Hasta 10 palabras 10 ptas. y 100 por cada palabra más.

## MAQUINARIA

**AGRICULTURA:** Tractores aperos, remolques, motores, riegos por aspersión, etc. OSCA, Héroes de Manacor, 184. (13)  
**SE VENDE** magnífico charrío en la Urbanización "Los Somietimes" con garra y dos plantas, cerca del mar. Ocasión única. Para informes: Construcciones MAYOL. Barón de Pinopar núm. 38. (28)  
**COMPRARIA** piso 200.000 al contado, particular. Escribir nº 15059 esta Administración. (10)  
**VENDO** pisos cerca hotel Kursaal, 3 y 4 dormitorios, desde 325.000 pesetas. PERELLO, San Felices, 30. (17)  
**COMPRARIA** finca rústica "setenta a ochenta cuarte-radas, con playa, en cual-quier lugar del litoral. Mallorca, AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (20)  
**VENDO** solar 750 m<sup>2</sup>. cen-tro Palma. Espléndida si-tuación. Con proyecto de edificio para garage, loca-les comerciales, doce des-pachos y 15 viviendas se-ñoriales. También apto para Hotel, Celler o simi-lares. Puede entregarse asimismo edificio construido. Todo con máximas faci-lidades de pago. Infor-mes: señor Bennisar. Ca-mis de Bartolomé Ferrá, 2, 1e, 2e. (52)

## MOTOCICLETAS

**VESPA Sport**, vendo, parti-cular. Telf. 24347. (10)  
**VENDO** Colomet buen es-tado. Informes: Garage Mascaró. Motels Palma Nova. (10)  
**VENDEMOS** moto-carro pe-queño, útil reparto, 8.000 ptas. Informes: Guillerm Massot, 71. (10)  
**GIMSON** 65 c.c., sólo estra-nada, vendo por seis mil pts. Verla calle Honde-ro, 57. (15)  
**VESPA**, Biscuter y Derbi; verlos en Vespa Mesqui-da. Balmes, 17. (10)

## SOLARES Y TERRENOS

**VENDO** en Vivero, 905 m<sup>2</sup> edificables con agua. In-formes: Luis Martí, 95. (82)  
**VENDO** solar en Son Sus-quets, magnífica situa-ción, 10 metros fachada, superficie total 279 me-tros. Informes: Calle Ar-chiduque Luis Salvador, 96. Telf. 23472. (55)  
**PARA OBRAS:** Compresores, martillos, machaca-doras, gruas y cualquier maquinaria OSCA Héroes Manacor, 184. (13)  
**PARTICULAR** vende magní-fico solar cercado pared (cuatro calles) en Playas Arenal (cerca Somietimes). Primera línea. Extensión unos 3.500 m. Informes: Telf. 11320. (18)  
**CALA MILLOR**, vendo lote 15.000 m<sup>2</sup> frente al mar, AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13)  
**PALMA NOVA**, vendo mag-nífico solar 20 m. playa, propio hotel o bloc apar-tamentos. Oportunidad a. d. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (19)  
**SOLAR** travesía Jaime III, vendo, 20 años exento contribución. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (14)  
**VENDO** magnífico solar cerca Paseo Mallorca, dando a tres calles, unos 2.700 m<sup>2</sup> Oportunidad. AGEN-CIA ALZINA, Jaime II, 32. (19)  
**SOLAR** de 3.500 m<sup>2</sup> en ca-rretera de Inca, vendo. ROSSELLO, Avda. Alejandro Rosello, 103, entlo. (15)  
**EN PUERTO POLLENSA** vendo 35.000 m<sup>2</sup> de te-rreno urbanizable. Agua abundante. Lindante ca-rretera. ROSSELLO, Avda. Alejandro Rosello, 103, entlo. (19)

## AUTOMOVILES

**VENDO** varios coches buen estado. Informes: Sr. Pe-ró, Garage Vulcano. (10)  
**VENDO** Seat 600; Bañilla 4 puertas; Citroen C-4; Morris Renault Colta. Faci-lidades pago. Reina María Cristina, 101. (18)  
**EN VENTA** Seat 7 plazas; Dauphine y 4/4. Garage Mundial. (10)  
**SEAT** 1.400 matrícula Pal-ma, pimera mano, parti-cular, ocasión estado per-fecto. Vallori, 8. Teléfono 23554. (14)  
**VENDO** Camión Ford 17 H.P. con cambios y dife-rencial Ford 8 carrocería y neumáticos nuevos. Muy barato. Reina María Cristina, 101. (20)  
**PARTICULAR** a particular compraría Seat 600 P. M. Pago contado. Tel. 21369. (10)  
**CARBURADORES**, ajuste y reparación. Garantía ab-soluta. Buñola 27 y 29. (10)  
**SERVICIO RIEJU**, alquiler coches y motos sin cho-fer. Transportes con mo-tocaros. C/ Honderos, 65. Telf. 22252. Vendo Vespa. (18)  
**GARAGE COMERCIAL** "Las Columnas". Plaza García Orell, 19-20 (Plaza Colum-nas). VENDE: Chevrolet modelo 1958 cuatro faros, cambio normal; Chrysler 7 plazas, fábrica, S. P.; Opel 9 H. P., 4 puertas; Sesat 600; Renault 4/4 última serie; Citroen B-14, propia repartio; Skoda 8 H. P., 19 Ptas. cambio Vespa; Renault Juvaque-tre, 8 H. P., 4 puertas; Autocar Chevrolet, 23 pla-zas autorizadas; Furgone-ta Citroen 2 H. P. nueva estrenar. Facilidades pa-go y cambios. (69)  
**VENDO** 600 barato. Impeca-ble. San Miguel, 192. (10)  
**DAUPHINE** varios colores impecable. Facilidades pa-go. Automóviles Pons. Ara-gón, 52. (10)  
**VENDO** Seat 1.400 A, buen estado, precio razonable. A. Luis Salvador, núm. 96. (13)  
**VENDO** coche Standar. In-formes: Avda. Alejandro Rosello, 106. (10)  
**VENDO** coche Renault Cel-ta-Quatr. Informes: Telé-fono 24136. (10)

## COMPRAS

**RESTAURAND-BAR** o pro-pio local para el objeto, compraría en Ca'n Pasti-lla o Arenal. Escribir a "BALEARES" nº 1. (19)  
**COMPRAMOS** terreno pró-ximo mar para construc-ción Hotel. También to-maríamos hotel en com-pra o traslado. Dirigirse Sr. Vázquez, C/ Pimilla del Valle, 3, 5e. Madrid. (28)  
**COMPRO** ropa usada. Puer-tas, muebles y trastos vie-jos. Allarés, 8. Teléfono no. 15747. (82)

## URGE VENDER camioneta

Citroen 5 cv. carga 400 kilos a toda prueba, bara-rata. Verla garage LA IS-LA. Calle Patronato Obre-ro. (18)  
**GARAGE INSULAR.** Servicio de Transporte con camio-nes Borgward, Barreiros motocarros. Teléfs. 23871 y 24142. (15)  
**FUNDAS** y tapizados Maka. Colocación en el acto. Ca-lle Ausias March, 35. Pal-ma. (13)  
**VENDO** Biscuter, o cambio por Vespa, inútil si no es en buen estado. L. Sal-vador, 181. Telf. 23260. (18)  
**PARTICULAR**, vende Adler 9 H.P. buen estado. In-formes: Rubí, núm. 14. Telfs. 11344 - 11958. (14)  
**A PARTICULAR** compro Ba-ñilla. Fray Jaume, 81, 1e. De 2 a 3'30. (10)  
**VENDO** Citroen 5 H.P., Mo-tos Crespi, Félix de Ma-ravillas, 15. (10)  
**SEÑORA** vende a particular Seat 1.400-A negro, con radio, muy barato, por concesión de otro. Calle Salud, 107. Terreno. (20)

## ARRIENDOS

**ALQUILO** piso amueblado por temporada. Teléfono 21645. (10)  
**ALQUILO** piso amueblado por temporada. Tres ha-bitaciones. Informes esta Administración. (10)  
**MATRIMONIO** sin hijos y funcionario del Estado, busca piso céntrico, pa-garía parte de muebles o gratificaría información, final operación. Informes: Tel. 24980-219. (23)  
**OFREZCO** en alquiler va-rias casas amuebladas. In-formes: C/ Casa de Espa-ña, nº 2, 2e. (14)  
**GRATIFICO** con 2.000 pesetas a quien me propor-cione piso sin muebles o informes llevándose a ca-ba la operación. Alquiler hasta 2.000 pesetas. Infor-mes en Calle Olmos, 103, 2e. (28)  
**NECESITO** casa mínimo cinco dormitorios. Razón: Jaime III, 43. Tel. 22530. (10)  
**ALQUILER** de Apartamen-tos. Información Comer-cial. San Jaime, 19. Telé-fono 11323. (10)  
**SE ALQUILA** chalet a 6 ki-lómetros de Palma, cerca Playa. Precio económico de invierno. Razón: Foto Durán, Sindicato 20. (19)  
**ALQUILO** algunos locales de negocio. ROSSELLO, Av-da. Alejandro Rosello, 103, entlo. (11)  
**POR NO PODERLO** aten-der alquilería hotel si borde del mar. Inútil pre-sentarse sin referencias, ni garantías. Informes esta Administración. (19)  
**SE ALQUILA** piso amuebla-do calle Barón Sta. Ma-ría del Sepulcro, 38, 4e. d e r e c h a. Informes: Ba-rón. Sta. María del Sepul-cro, núm. 11, 1e. (25)  
**ALQUILO** piso amueblado temporada. Informes: Fe-liu, 28. Telf. 16781. (10)  
**SE BUSCA** vivienda en Palma o alrededores. Pa-gando traspaso. Ofertas: Telf. 14162, de 1 a 4. (16)

## ENSEÑANZAS

**SEÑORITA** de clases 2e Ba-chillerato, a domicilio, ho-rario a convenir, precisa-mos. Tel. 24596. (13)  
**ENSEÑANZA** -Primaria, sec-ción niños y sección ni-ñas. Colegio Academia An-tona. Calle San Felipe Neri, 44, 2e. (15)  
**MAESTRO** daría clases par-ticulares. Telf. 15633. Lla-mar de 2 a 3. (11)  
**BAILE MODERNO**, profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1e. (10)  
**CLASES** nocturnas de fran-cés, inglés, contabilidad, repasos generales, comer-cio práctico. Calle Ol-mos, 47, 1e. (14)  
**LECCIONES** de inglés pri-vadas, precio modesto, so-lo para principiantes de 9 a 16 años. Informes: Telfs. 17387, 32021 (18)

## HABITACIONES

**HABITACIONES** entrada in-dependiente, individuales o dobles, baño, centro Palma, Porto-Pi o Cala-mayor. Informes: Zave-lla, 19, pral. (16)  
**HABITACIONES** pensión completa. Duchas y telé-fono. Informes: Monte-rrat, nº 40. Palma. Telé-fono 25536. (13)  
**ALQUILO** habitaciones ba-ño, ducha. Informes: San Lorenzo, 35 y 37. (10)  
**ALQUILO** habitación cuarto baño, señora o señorita sería. Informes: en esta Administración. (13)

## VARIOSO

**CRISTMAS** (Felicitaciones Navidad). Precios sin com-petencia. Muestrario a do-micilio. COMERCIAL BOSCH. Plaza Merceda-rios, 7. Telf. 25743. (16)  
**IMPORTANTE INDUSTRIA** metalúrgica, vendemos. In-formes: Escribir nº 24 esta Administración. (10)  
**PRECISO** cuarto grande pa-ra academia de baile, sue-lo de madera. En casco o en El Terreno. Informes en esta Administración. (20)  
**EN BARCELONA.** Residen-cia María. Dormir 40 pe-setas. Rambias, 33. Telé-fono. (10)  
**TRANSFORMAMOS** trajes pantalones, abrigos y ga-bardinas en últimos mo-delos. Quedan como nue-vos. San Magín, 150. Te-léfono 22999. (17)

## TRASPASO piso amueblado

muy económico. Calle Co-lubi, 48, 2e, 2e. (10)  
**TRASPASO** entresuelo cen-tro Palma, propio cual-quier negocio. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (12)  
**POR NO PODER** atender traspaso, lechería. Infor-mes, la misma. Estudio General, 20. Facilidades pago. (14)  
**OPORTUNIDAD.** Local apto para Comercio, Agencia o Despacho, inmejorable si-tuación, Telef. Alquiler módico, se traspasa por valor menor a su insta-lación. Razón: Tel. 21533. (24)

## TRASPASO Bar muy acreditado.

Plaza San Anto-nio, núm. 1. (10)  
**¡OCASIÓN!** Por ausentarme traspaso urgente, local in-mejorable situación, apto para cualquier negocio. Teléfono. Alquiler módico. Informes: Vía Roma, 42 de 5 a 7 tarde. (25)  
**TRASPASO** taller modiste-ria entresuelo, céntrica, propio otros negocios. Fa-cilidades pago. Razón: Ad-ministración. (12)  
**TRASPASO** por falta de sa-lud - tienda comestibles con vivienda y cochera, mucha clientela, buena barriada. Reina María Cristina, 102, 2e, 1e. (28)

## ENSEÑANZAS

**SEÑORITA** de clases 2e Ba-chillerato, a domicilio, ho-rario a convenir, precisa-mos. Tel. 24596. (13)  
**ENSEÑANZA** -Primaria, sec-ción niños y sección ni-ñas. Colegio Academia An-tona. Calle San Felipe Neri, 44, 2e. (15)  
**MAESTRO** daría clases par-ticulares. Telf. 15633. Lla-mar de 2 a 3. (11)  
**BAILE MODERNO**, profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1e. (10)  
**CLASES** nocturnas de fran-cés, inglés, contabilidad, repasos generales, comer-cio práctico. Calle Ol-mos, 47, 1e. (14)  
**LECCIONES** de inglés pri-vadas, precio modesto, so-lo para principiantes de 9 a 16 años. Informes: Telfs. 17387, 32021 (18)

## HABITACIONES

**HABITACIONES** entrada in-dependiente, individuales o dobles, baño, centro Palma, Porto-Pi o Cala-mayor. Informes: Zave-lla, 19, pral. (16)  
**HABITACIONES** pensión completa. Duchas y telé-fono. Informes: Monte-rrat, nº 40. Palma. Telé-fono 25536. (13)  
**ALQUILO** habitaciones ba-ño, ducha. Informes: San Lorenzo, 35 y 37. (10)  
**ALQUILO** habitación cuarto baño, señora o señorita sería. Informes: en esta Administración. (13)

## VARIOSO

**CRISTMAS** (Felicitaciones Navidad). Precios sin com-petencia. Muestrario a do-micilio. COMERCIAL BOSCH. Plaza Merceda-rios, 7. Telf. 25743. (16)  
**IMPORTANTE INDUSTRIA** metalúrgica, vendemos. In-formes: Escribir nº 24 esta Administración. (10)  
**PRECISO** cuarto grande pa-ra academia de baile, sue-lo de madera. En casco o en El Terreno. Informes en esta Administración. (20)  
**EN BARCELONA.** Residen-cia María. Dormir 40 pe-setas. Rambias, 33. Telé-fono. (10)  
**TRANSFORMAMOS** trajes pantalones, abrigos y ga-bardinas en últimos mo-delos. Quedan como nue-vos. San Magín, 150. Te-léfono 22999. (17)

## DEPILACIONES eléctricas

y a la cera. Instituto Be-l-liza MADA. Pl. Santa Eulalia, 7. (12)  
**BLANQUEADORES TUR**, es-pecialidad con cepillo pinturas. Restauran A'laira. C. Cerdá, 16. Tel. 16259. (14)  
**POSTALES.** Buen surtido Precios especiales para re-vededores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Merceda-rios, 7. Telf. 25743. (14)  
**INSTITUTO BELLEZA**, muy céntrico, instalación com-pleta y muy moderna, con buena clientela venia. Abstenerse intermediarios. Razón esta Administra-ción. (17)  
**CUEVAS MANACOR**, excu-rsion en autocar lujo to-dos los domingos. Precio autocar y entrada Cuevas, 105 pesetas. Inscripciones VIAJES COSMOS. Alejan-dro Rosello, 48. (22)  
**BLANQUEO** con cepillo domicilio, Bar Casa Pe-pe San Magín. Telf. 21173. Jaime Escandell. (14)  
**POR SEISCIENTAS PESE-TAS** le confeccionaremos su traje a medida, gran estilo, por procedimientos industriales. San Magín 150. (18)  
**CASA DELMONTE.** Compra-venta antigüedades. Anti-quités. Vía Roma, 16. Te-léfono 15047. (11)  
**ORQUESTAS**, conjuntos mu-sicales, artistas, acordeo-nistas, etc. Cadena de Or-questas. RADIO ESPAÑA Herrería, 2. Tel. 12510.  
**TAPICE** sus muebles en Fundas MAKÁ. Ausias March, 35. (10)  
**SERENATAS Virgenes.** Pró-ximo sábado. Radio Es-paña. Herrería, núm. 2. Telf. 12510.  
**INTERESAN** géneros para liquidar. Telf. 23203. (10)  
**PLANCHAS A VAPOR.** Especial para géneros punto tintorerías, sastrerías, confeccionistas. DIED. Plaza España, 81. (16)

## TRASPASO Bar muy acreditado.

Plaza San Anto-nio, núm. 1. (10)  
**¡OCASIÓN!** Por ausentarme traspaso urgente, local in-mejorable situación, apto para cualquier negocio. Teléfono. Alquiler módico. Informes: Vía Roma, 42 de 5 a 7 tarde. (25)  
**TRASPASO** taller modiste-ria entresuelo, céntrica, propio otros negocios. Fa-cilidades pago. Razón: Ad-ministración. (12)  
**TRASPASO** por falta de sa-lud - tienda comestibles con vivienda y cochera, mucha clientela, buena barriada. Reina María Cristina, 102, 2e, 1e. (28)

## ENSEÑANZAS

**SEÑORITA** de clases 2e Ba-chillerato, a domicilio, ho-rario a convenir, precisa-mos. Tel. 24596. (13)  
**ENSEÑANZA** -Primaria, sec-ción niños y sección ni-ñas. Colegio Academia An-tona. Calle San Felipe Neri, 44, 2e. (15)  
**MAESTRO** daría clases par-ticulares. Telf. 15633. Lla-mar de 2 a 3. (11)  
**BAILE MODERNO**, profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1e. (10)  
**CLASES** nocturnas de fran-cés, inglés, contabilidad, repasos generales, comer-cio práctico. Calle Ol-mos, 47, 1e. (14)  
**LECCIONES** de inglés pri-vadas, precio modesto, so-lo para principiantes de 9 a 16 años. Informes: Telfs. 17387, 32021 (18)

## HABITACIONES

**HABITACIONES** entrada in-dependiente, individuales o dobles, baño, centro Palma, Porto-Pi o Cala-mayor. Informes: Zave-lla, 19, pral. (16)  
**HABITACIONES** pensión completa. Duchas y telé-fono. Informes: Monte-rrat, nº 40. Palma. Telé-fono 25536. (13)  
**ALQUILO** habitaciones ba-ño, ducha. Informes: San Lorenzo, 35 y 37. (10)  
**ALQUILO** habitación cuarto baño, señora o señorita sería. Informes: en esta Administración. (13)

## VARIOSO

**CRISTMAS** (Felicitaciones Navidad). Precios sin com-petencia. Muestrario a do-micilio. COMERCIAL BOSCH. Plaza Merceda-rios, 7. Telf. 25743. (16)  
**IMPORTANTE INDUSTRIA** metalúrgica, vendemos. In-formes: Escribir nº 24 esta Administración. (10)  
**PRECISO** cuarto grande pa-ra academia de baile, sue-lo de madera. En casco o en El Terreno. Informes en esta Administración. (20)  
**EN BARCELONA.** Residen-cia María. Dormir 40 pe-setas. Rambias, 33. Telé-fono. (10)  
**TRANSFORMAMOS** trajes pantalones, abrigos y ga-bardinas en últimos mo-delos. Quedan como nue-vos. San Magín, 150. Te-léfono 22999. (17)

## TRASPASO piso amueblado

muy económico. Calle Co-lubi, 48, 2e, 2e. (10)  
**TRASPASO** entresuelo cen-tro Palma, propio cual-quier negocio. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (12)  
**POR NO PODER** atender traspaso, lechería. Infor-mes, la misma. Estudio General, 20. Facilidades pago. (14)  
**OPORTUNIDAD.** Local apto para Comercio, Agencia o Despacho, inmejorable si-tuación, Telef. Alquiler módico, se traspasa por valor menor a su insta-lación. Razón: Tel. 21533. (24)

## TRASPASO Bar muy acreditado.

Plaza San Anto-nio, núm. 1. (10)  
**¡OCASIÓN!** Por ausentarme traspaso urgente, local in-mejorable situación, apto para cualquier negocio. Teléfono. Alquiler módico. Informes: Vía Roma, 42 de 5 a 7 tarde. (25)  
**TRASPASO** taller modiste-ria entresuelo, céntrica, propio otros negocios. Fa-cilidades pago. Razón: Ad-ministración. (12)  
**TRASPASO** por falta de sa-lud - tienda comestibles con vivienda y cochera, mucha clientela, buena barriada. Reina María Cristina, 102, 2e, 1e. (28)

## ENSEÑANZAS

**SEÑORITA** de clases 2e Ba-chillerato, a domicilio, ho-rario a convenir, precisa-mos. Tel. 24596. (13)  
**ENSEÑANZA** -Primaria, sec-ción niños y sección ni-ñas. Colegio Academia An-tona. Calle San Felipe Neri, 44, 2e. (15)  
**MAESTRO** daría clases par-ticulares. Telf. 15633. Lla-mar de 2 a 3. (11)  
**BAILE MODERNO**, profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1e. (10)  
**CLASES** nocturnas de fran-cés, inglés, contabilidad, repasos generales, comer-cio práctico. Calle Ol-mos, 47, 1e. (14)  
**LECCIONES** de inglés pri-vadas, precio modesto, so-lo para principiantes de 9 a 16 años. Informes: Telfs. 17387, 32021 (18)

## HABITACIONES

**HABITACIONES** entrada in-dependiente, individuales o dobles, baño, centro Palma, Porto-Pi o Cala-mayor. Informes: Zave-lla, 19, pral. (16)  
**HABITACIONES** pensión completa. Duchas y telé-fono. Informes: Monte-rrat, nº 40. Palma. Telé-fono 25536. (13)  
**ALQUILO** habitaciones ba-ño, ducha. Informes: San Lorenzo, 35 y 37. (10)  
**ALQUILO** habitación cuarto baño, señora o señorita sería. Informes: en esta Administración. (13)

## VARIOSO

**CRISTMAS** (Felicitaciones Navidad). Precios sin com-petencia. Muestrario a do-micilio. COMERCIAL BOSCH. Plaza Merceda-rios, 7. Telf. 25743. (16)  
**IMPORTANTE INDUSTRIA** metalúrgica, vendemos. In-formes: Escribir nº 24 esta Administración. (10)  
**PRECISO** cuarto grande pa-ra academia de baile, sue-lo de madera. En casco o en El Terreno. Informes en esta Administración. (20)  
**EN BARCELONA.** Residen-cia María. Dormir 40 pe-setas. Rambias, 33. Telé-fono. (10)  
**TRANSFORMAMOS** trajes pantalones, abrigos y ga-bardinas en últimos mo-delos. Quedan como nue-vos. San Magín, 150. Te-léfono 22999. (17)

## TRASPASO piso amueblado

muy económico. Calle Co-lubi, 48, 2e, 2e. (10)  
**TRASPASO** entresuelo cen-tro Palma, propio cual-quier negocio. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (12)  
**POR NO PODER** atender traspaso, lechería. Infor-mes, la misma. Estudio General, 20. Facilidades pago. (14)  
**OPORTUNIDAD.** Local apto para Comercio, Agencia o Despacho, inmejorable si-tuación, Telef. Alquiler módico, se traspasa por valor menor a su insta-lación. Razón: Tel. 21533. (24)

## TRASPASO Bar muy acreditado.

Plaza San Anto-nio, núm. 1. (10)  
**¡OCASIÓN!** Por ausentarme traspaso urgente, local in-mejorable situación, apto para cualquier negocio. Teléfono. Alquiler módico. Informes: Vía Roma, 42 de 5 a 7 tarde. (25)  
**TRASPASO** taller modiste-ria entresuelo, céntrica, propio otros negocios. Fa-cilidades pago. Razón: Ad-ministración. (12)  
**TRASPASO** por falta de sa-lud - tienda comestibles con vivienda y cochera, mucha clientela, buena barriada. Reina María Cristina, 102, 2e, 1e. (28)

## ENSEÑANZAS

**SEÑORITA** de clases 2e Ba-chillerato, a domicilio, ho-rario a convenir, precisa-mos. Tel. 24596. (13)  
**ENSEÑANZA** -Primaria, sec-ción niños y sección ni-ñas. Colegio Academia An-tona. Calle San Felipe Neri, 44, 2e. (15)  
**MAESTRO** daría clases par-ticulares. Telf. 15633. Lla-mar de 2 a 3. (11)  
**BAILE MODERNO**, profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1e. (10)  
**CLASES** nocturnas de fran-cés, inglés, contabilidad, repasos generales, comer-cio práctico. Calle Ol-mos, 47, 1e. (14)  
**LECCIONES** de inglés pri-vadas, precio modesto, so-lo para principiantes de 9 a 16 años. Informes: Telfs. 17387, 32021 (18)

## HABITACIONES

**HABITACIONES** entrada in-dependiente, individuales o dobles, baño, centro Palma, Porto-Pi o Cala-mayor. Informes: Zave-lla, 19, pral. (16)  
**HABITACIONES** pensión completa. Duchas y telé-fono. Informes: Monte-rrat, nº 40. Palma. Telé-fono 25536. (13)  
**ALQUILO** habitaciones ba-ño, ducha. Informes: San Lorenzo, 35 y 37. (10)  
**ALQUILO** habitación cuarto baño, señora o señorita sería. Informes: en esta Administración. (13)

## VARIOSO

**CRISTMAS** (Felicitaciones Navidad). Precios sin com-petencia. Muestrario a do-micilio. COMERCIAL BOSCH. Plaza Merceda-rios, 7. Telf. 25743. (16)  
**IMPORTANTE INDUSTRIA** metalúrgica, vendemos. In-formes: Escribir nº 24 esta Administración. (10)  
**PRECISO** cuarto grande pa-ra academia de baile, sue-lo de madera. En casco o en El Terreno. Informes en esta Administración. (20)  
**EN BARCELONA.** Residen-cia María. Dormir 40 pe-setas. Rambias, 33. Telé-fono. (10)  
**TRANSFORMAMOS** trajes pantalones, abrigos y ga-bardinas en últimos mo-delos. Quedan como nue-vos. San Magín, 150. Te-léfono 22999. (17)

## TRASPASO piso amueblado

muy económico. Calle Co-lubi, 48, 2e, 2e. (10)  
**TRASPASO** entresuelo cen-tro Palma, propio cual-quier negocio. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (12)  
**POR NO PODER** atender traspaso, lechería. Infor-mes, la misma. Estudio General, 20. Facilidades pago. (14)  
**OPORTUNIDAD.** Local apto para Comercio, Agencia o Despacho, inmejorable si-tuación, Telef. Alquiler módico, se traspasa por valor menor a su insta-lación. Razón: Tel. 21533. (24)

## TRASPASO Bar muy acreditado.

Plaza San Anto-nio, núm. 1. (10)  
**¡OCASIÓN!** Por ausentarme traspaso urgente, local in-mejorable situación, apto para cualquier negocio. Teléfono. Alquiler módico. Informes: Vía Roma, 42 de 5 a 7 tarde. (25)  
**TRASPASO** taller modiste-ria entresuelo, céntrica, propio otros negocios. Fa-cilidades pago. Razón: Ad-ministración. (12)  
**TRASPASO** por falta de sa-lud - tienda comestibles con vivienda y cochera, mucha clientela, buena barriada. Reina María Cristina, 102, 2e, 1e. (28)

## ENSEÑANZAS

**SEÑORITA** de clases 2e Ba-chillerato, a domicilio, ho-rario a convenir, precisa-mos. Tel. 24596. (13)  
**ENSEÑANZA** -Primaria, sec-ción niños y sección ni-ñas. Colegio Academia An-tona. Calle San Felipe Neri, 44, 2e. (15)  
**MAESTRO** daría clases par-ticulares. Telf. 15633. Lla-mar de 2 a 3. (11)  
**BAILE MODERNO**, profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1e. (10)  
**CLASES** nocturnas de fran-cés, inglés, contabilidad, repasos generales, comer-cio práctico. Calle Ol-mos, 47, 1e. (14)  
**LECCIONES** de inglés pri-vadas, precio modesto, so-lo para principiantes de 9 a 16 años. Informes: Telfs. 17387, 32021 (18)

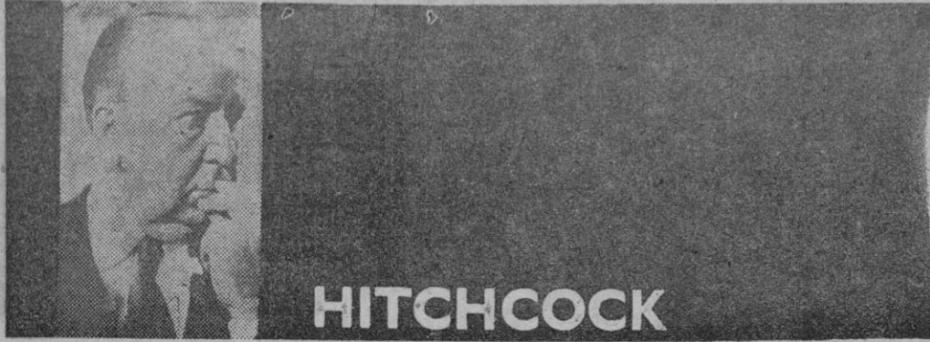
## TRASPASO piso amueblado

muy económico. Calle Co-lubi, 48, 2e, 2e. (10)  
**TRASPASO** entresuelo cen-tro Palma, propio cual-quier negocio. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (12)  
**POR NO PODER** atender traspaso, lechería. Infor-mes, la misma. Estudio General, 20. Facilidades pago. (14)  
**OPORTUNIDAD.** Local apto para Comercio, Agencia o Despacho, inmejorable si-tuación, Telef. Alquiler módico, se traspasa por valor menor a su insta-lación. Razón: Tel. 21533. (24)

## TRASPASO Bar muy acreditado.

Plaza San Anto-nio, núm. 1. (10)  
**¡OCASIÓN!** Por ausentarme traspaso urgente, local in-mejorable situación, apto para cualquier negocio. Teléfono. Alquiler módico. Inform

ESPECTACULOS



«SE LA RECOMIEN-  
DO COMO SI FUERA  
MIA»  
«39 ESCALONES»  
Una película de  
humor y «suspense»



Los artistas también van a portar su ayuda a los damnificados por las inundaciones. En la mañana del domingo, en el Teatro Lírico, se celebrará un gran festival para recaudar fondos, y en el cual participarán los más destacados artistas y atracciones actualmente en Palma.

La alegría no falta en «El Pirata» desde la llegada de Mini-Mini. El famoso humorista no falló en su tradicional cita veraniega, pero ya le tenemos de nuevo entre nosotros.

«Los Vallémosa» están preparando —según nos han dicho— un nuevo viaje a Inglaterra. Mientras tanto se les puede ver triunfar a diario en «Titos».

En el actual programa de «Sésamo», además de María Quirós y sus gitanos, figuran la extraordinaria bailarina Ana «La Jerezana», y la estilista Dora.

Seguimos sin noticias teatrales, a excepción de que la Compañía «Artis» se ha ofrecido para montar una función a beneficio de los damnificados por las inundaciones en Mallorca.

Se había rumoreado si vendría a Palma la nueva formación de Vicente Parra, después de la Compañía de Fernanda D'Ocon. A la hora de la confirmación oficial ni una ni la otra.

Terminemos recordando que el domingo, por la mañana tenemos una cita en el Teatro Lírico, una cita para ayudar a los damnificados por las inundaciones.

Concierto inaugural en Juventudes Musicales

El próximo domingo tendrá lugar el concierto inaugural del presente curso 1962-63 en Juventudes Musicales.

Siguiendo en la línea de su misión primordial, J.J. MM. presentará en esta ocasión a sus miembros y amigos un nuevo valor de la joven escuela pianística española; Isabel Calvín.

Dotada de extraordinaria vocación y cualidades desde su niñez, Isabel Calvín se presentó en público a los siete años, en Granada, su ciudad natal. Estudió luego en el Conservatorio de Madrid, bajo la dirección de Josefina Bustamante y Julia Pañody, obteniendo el premio extraordinario de fin de carrera en 1954. Es poseedora asimismo de los premios «Pilar Fernández de la Mora (Madrid)» y «Fundación Barranco» (Málaga). Ha sido becaria del Ayuntamiento de Granada para realizar estudios con Alicia de Larrocha y ha recibido también lecciones de Antonio Iglesias y Daniel Ericourt. Sus actuaciones, en muchas ciudades españolas, así como en la Radio y Televisión, han merecido una favorabilísima acogida de la crítica.

El programa de su concierto comprende obras de Sacarlaf, Schumann, Debussy, Albeniz, Halfter, Navarro, Rodrigo y Turina.

Este concierto tendrá lugar el próximo domingo, día 21 de octubre a las siete y media de la noche, en el local de Juventudes Musicales, Estudio General Luliano, (San Roque, 8).

PRODUCTOR: Fortalece tus músculos en el gimnasio de «Educación y Descanso».



CINES

ACTUALIDADES. — Desde las 3'00: LOS BUCANEROS (Yul Brynner, Charlton Heston y Charles Boyer); Technicolor. Vistavisión. NO-DOS A y B núm. 1.032 e IMAGENES núm. 925 (inundaciones en Barcelona). (Tolerado menores).

AUGUSTA. — Desde las 3'00: SUAVE ES LA NOCHE (Jennifer Jones, Jason Robards, Jr. y Joan Fontaine); Color De Luxe, Cinemascope. — Complementos cortos. (Aut. mayores).

ASTORIA. — Desde las 3'15: TERESA DE JESUS (Aurora Bautista). — ESTORIL Y SUS FIESTAS. Cinemascope, Eastmancolor. NO-DO. (Tol. menores).

AVENIDA. — Desde las 3'00: (Refrigerado) LA MILLONARIA (Sofía Loren, Peter Sellers y Vittorio de Sica); Cinemascope. color De Luxe. — LOS INDOMABLES. Technicolor. (Aut. mayores).

BALEAR. — Desde las 2'30: EXODO (Paul Newman y Eva Marie Saint); Teimicocolor. (Autorizado mayores).

BORN. — Desde las 3'30: LA BELLA LOLA (Sara Montiel y Antonio Cifariello); Eastmancolor. — Complementos cortos. (Aut. mayores).

CAPITOL. — Desde las 3'15: PERDIDOS EN LA GRAN CIUDAD (Tony Curtis y Debbie Reynolds); Technicolor. — UN MALDITO EMBROLLO (Claudia Cardinale y Franco Fabrizi). (Aut. mayores).

DORADO. — Desde las 3'00: HORIZONTES DE LUZ (Antonio Ozores, Walter Torrebruno, Julio Nuñez y Marta Padovan); Eastmancolor. — MANSIONES VERDES (Anthony Perkins y Audrey Hepburn); Cinemascope. Color (Tolerado menores).

FANTASIO. — Desde las 3'00: SUAVE ES LA NOCHE (Jennifer Jones, Jason Robards, Jr. y Joan Fontaine); Color De Luxe, Cinemascope. — Complementos cortos. (Aut. mayores).

HISPANIA. — Desde las 3'15: PERDIDOS EN LA GRAN CIUDAD (Tony Curtis y Debbie Reynolds); Technicolor. — UN MALDITO EMBROLLO (Claudia Cardinale y Franco Fabrizi). (Aut. mayores).

LIRICO. — A las 5'30 y 9'30 (numeradas): EXODO (Paul Newman y Eva Marie Saint); Technicolor. (Autorizado mayores).

METROPOL. — Desde las 3'00: LAS TRAVESURAS DE MORUCHA (Morucha y Juan José). —

CARTELERA

AL BORDE DE LA ETERNIDAD (Cornel Wilde); Cinemascope, Eastmancolor. (Tol. menores).

MODERNO. — Desde las 6'00: SUAVE ES LA NOCHE (Jennifer Jones, Jason Robards, Jr. y Joan Fontaine); Color De Luxe, Cinemascope. — Complementos cortos. (Aut. mayores).

ORIENTAL. — Desde las 3'00: HORIZONTES DE LUZ (Antonio Ozores, Walter Torrebruno, Julio Nuñez y Marta Padovan); Eastmancolor. — MANSIONES VERDES (Anthony Perkins y Audrey Hepburn); Cinemascope. Color. (Tolerado menores).

PRINCIPAL. — Desde las 3'00: HORIZONTES DE LUZ (Antonio Ozores, Walter Torrebruno, Julio Nuñez y Marta Padovan); Eastmancolor. — MANSIONES VERDES (Anthony Perkins y Audrey Hepburn); Cinemascope. Color. (Tolerado menores).

PROGRESO. — Desde las 5'00: EXODO (Paul Newman y Eva Marie Saint); Technicolor. (Autorizado mayores).

EL PISTOLERO DE CHEYENNE (Sofía Loren y Anthony Quinn); Technicolor. — DOS VIDAS EN SU MANO. Technicolor. (Autorizado mayores).

PROTECTORA. — Desde las 3'00: EL PISTOLERO DE CHEYENNE (Sofía Loren y Anthony Quinn); Technicolor. — DOS VIDAS EN SU MANO. Technicolor. (Autorizado mayores).

RIALTO. — Desde las 3'30: SUAVE ES LA NOCHE (Jennifer Jones, Jason Robards, Jr. y Joan Fontaine); Color De Luxe, Cinemascope. — Complementos cortos. (Aut. mayores).

RIVOLI. — Desde las 3'15: OLEADAS DE TERROR (Howard Keel y Anne Heywood). — PROMESA ROTA. Cinemascope, Technicolor. (Aut. mayores).

VICTORIA. — Desde las 6'00: HORIZONTES DE LUZ (Antonio Ozores, Walter Torrebruno, Julio Nuñez y Marta Padovan); Eastmancolor. — MANSIONES VERDES (Anthony Perkins y Audrey Hepburn); Cinemascope. Color. (Tolerado menores).

SALAS DE... CABALA (Hotel de... Tarde y noche... CASABLANCA... atracciones... CASA VALLES... atracciones... CLUB SALEM... ches, balles y... EL PIRATA (Hotel... Todas las noches... FLAMINGO... Baile... GOMILA... Noche... IBIZA... Todas las... y atracciones... MONTECRISTO... tares español... PATIO DEL PABLO... Mediterráneo... ches: Arte... SAINT TROPEZ... ches: Baile... SESAMO... Noche... TITOS... Noche... TROBOL... Noche... TROCADERO... Baile y atracciones... TRIANA... Tarde y atracciones...

Los poderosos le temieron y los humildes le adoraron



Ni la subyugante belleza de Henet logró desviarle de su camino  
¡APASIONANTE! ¡GRANDIOSA!  
¡ESPECTACULAR!  
¡SENSACIONAL ESTRENO!  
LUNES  
Palacio AVENIDA

Centro de representaciones

disponiendo local 400 metros cuadrados, almacén, oficinas y garaje, seis teléfonos, vehículos propios y de reparto, dedicada ramo alimentación y bebidas, matrícula industrial, otros locales, máquinas de coser y bordar, componiendo organización diez personas, por ampliación negocio estudiaría proposiciones interesantes de artículos compatibles para venta a comisión, depósito, distribución o cuenta propia, en exclusiva, para la provincia de Cádiz. Referencias comerciales y bancarios. Ofertas: Apartado, 230, Jerez de la Frontera. Se contestarán todas las cartas.



¿Están limpias sus lámparas?  
Una lámpara bien limpia luce el doble que si está sucia o empolvada. Para limpiar pronto y bien las suyas use CRISTASOL. Se pulveriza: fss... se seca... y en un instante quedan limpias y relucientes, con ese bonito brillo que antes sólo se conseguía en las lámparas de mucho precio.  
Uselo usted. CRISTASOL se vende ahora en frascos de plástico con tapón pulverizador.

FRONTON BALEAR (JAI ALAI)  
HOY viernes, 19 octubre  
A las 10'15 noche  
GRAN GALA PUNTISTA  
CON «CHINO» BENGOA  
PAREJA contra TRIO:  
BENGOA - MUGUERZA  
contra  
SOLOZABAL - ATANO - VICI  
Partido preliminar:  
Alberto - Néstor  
contra  
Isasa - Aldaz

INCOMPARABLE  
ROB STEIGER  
NAJDA TILLER  
PETER VANEYCK  
ATRACO AUDA

**ESPECTACULOS**

**LA CORRIDA DEL «CERROJAZO»  
UN CARTEL QUE PARECE DE  
PRINCIPIOS DE TEMPORADA**

Para el próximo domingo anuncia la Empresa de la Plaza de Toros de Palma la última corrida de la temporada. Sin duda para el «cerrojazo» sea digno del nivel artístico registrado en el curso, en el que han habido momentos muy estimables —ahí es la cosecha de «Palmas de Oro» otorgadas al triunfador en el «Cerrojo Verde»—, ha sido presentado un cartel que ofrece momentos atractivos. Serán lidiados tres toros de las siguientes ganaderías, todas de indiscutible prestigio: Dos de don Manuel Santos, uno del Duque de Pinohermoso, uno de don José María de la Puente, uno del Conde de Ruiseñor y uno de don Juan Pedro de los cuales serán estoqueados por los valientes diestros Enrique Jiménez «El Trianero», que en su señalado éxito obtuvo en la corrida del pasado domingo; Enrique Molina, que en sus últimas actuaciones en la península fue premiado con orejas y encendidas coronas; y Manolo Blázquez, el maestro de valor acreditado. El primero y el último son «Palmas de Oro» y el segundo viene a por el codiciado trofeo.

Esta corrida tenemos para el domingo, una combinación de

inusitado interés que posiblemente dejará grato sabor en los aficionados en el momento de decirle adiós a la temporada taurina de este año 1962. Nadie puede dudar que Juan Jiménez «El Trianero», Enrique Molina y Manolo Blázquez, saldrán dispuestos a triunfar por todo lo alto, con el fin de consolidar su categoría y dejar buen ambiente para la temporada próxima.

**Teatro Sindical**

Una alegre y divertida farsa cómica en mallorquín, en tres actos, apta para todos los públicos, se pondrá en escena el próximo domingo día 21, a las 7:30 de la tarde en este Teatro.

«Dos embolics i una recomendació» presentada por la Agrupación Artística RAIXA, de Educación y Descanso en su primera actuación de la presente temporada. Una obra que hará desternillarse de risa al público ante las disparatadas ocurrencias de dos parejas de enamorados que no se paran en barras creando líos y más líos.

«Dos embolics i una recomendació» será una prueba más de ello y otro éxito de RAIXA.

**TRANSPORTES INTERNACIONES POR CARRETERA**

La compañía HAEST-N.V. de Rotterdam ANUNCIA su línea regular de camiones,

ENTRE  
**España:**

HOLANDA  
BELGICA  
ALEMANIA  
DINAMARCA  
INGLATERRA  
SUECIA

Salidas garantizadas por la frontera de la Junquera, todos los viernes, admitiendo carga fraccionada y de cualquier peso o volumen.

Salidas eventuales a convenir para cargas completas. Solicite tarifas a los agentes exclusivos para España

**A. Y. M. S. A.**

8, Paseo Isabel II - BARCELONA (3)

Sírvase remitirnos las tarifas de transporte Internacional por carretera.

NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
POBLACION .....

**EL INGLES**

Para aprenderlo bien, perfeccionar y ampliar sus conocimientos, recomendamos el libro del Prof. R. R. «APRENDIA INGLES EN ESPAÑA». Solicítelo contra reembolso de su importe 30 Pesetas a: Exclusivas C. de E. José Antonio, 56, Madrid

**«PALFARES»**

**Películas de estreno**

**RIVOLI**  
**«OLEADAS DE TERROR»**  
Una película inglesa cuya situación se sitúa en los Estados Uni-

dos, en una zona azotada por una terrible inundación Charles Crinhton ha sabido combinar un argumento convencional con verdicos fotogramas de inundaciones y su trabajo como director es mucho más meritoria que el guio-

nista. La narración de la historia en imágenes está bien medida y todas las escenas de la inundación sean trucadas o verídicas, resultan convincentes. En eso hay pequeños detalles como las gallinas sobre un tablá y los animalitos que intentan salvarse que indican la presencia de un director metódico y observador capaz de llevar a buen término argumentos de superior categoría. Por que «Oleadas de terror» no es una película fácil y es indudable que Charles Crinhton ha conseguido sacar el máximo partido del guión que tenía entre manos.

Si el personaje del asesino resulta exagerado, el proceso amoroso de los dos protagonistas está bastante bien resuelto y Howa d Keel, en su papel de protagonista, un personaje que pone a prueba la potencia física del excelente cantante, intérprete de buenas comedias musicales y fastuosos operetas.

En general los personajes son de una pieza, desde el principio quedan definidos: la chica que se enamora del presunto asesino el criminal maníaco, el guardián excesivamente celoso de su deber y el presidiario fugado gracias a excepcionales circunstancias, inteligente, noble, hábil y de gran iniciativa y tenacidad.

«Oleadas de terror» es un film correcto en el que las escenas de la inundación superan a la acción. Un film que demuestra que Charles Crinhton es un realizador nada vulgar capaz de mejorar el guión que le ha sido encomendado.

Anne Heywood está francamente bien en el único personaje femenino de la historia.

**PRINCIPAL**

**«Horizontes de luz»**

Después de pasar por todas las academias militares, le ha tocado el turno a la Escuela de Vuelcos sin Motor de Montorite. La trama no difiere demasiado de las otras sobre el mismo patrón y como en ellas vemos al simpático grupo de aspirantes al título entre los que no falta el conquistador, el guapo, algo tímido que se lleva la chica, el millonario semi-imbécil, la chica fea que se vuelve guapa, el músico que triunfa y, en esta ocasión, a Walter Torrebruno, cuyas canciones son uno de los principales atractivos de esta cosita simpática demostración de como sin casi nada se puede conseguir una película que sin otras ambiciones que las de entretener consigue su objeto.

«Horizontes de luz» tiene algo que destaca sobre todo y esto es la fotografía en color, sobre todo las panorámicas tomadas desde un avión y que nos ofrecen aspectos inéditos, o poco menos, de la geografía española, con sus llanuras, sus montañas, su costa, sus ciudades y más importantes monumentos. Manuel Hernández Sanjuan y el montador Francisco García Velázquez, han conseguido los mejores momentos de la película bien ilustrados por una música de fondo del maestro García Segura que sigue muy bien el cadencioso ritmo de los planeadores.

El cuadro interpretativo es numeroso. Antonio Ozores repite su personaje de gracioso y junto a él caras nuevas y otras no tanto y un buen plantel de chicas guapas. María Padovan, Julio Núñez, Walter Torrebruno, Elena María Tejeiro, Jorge Martín, Antonio Sanabria, Jaime Abellá y Esther Rivero son los más destacados dirigidos con oficio por León Klímovsky.

CINEFILO

PRODUCTOR: Aumenta tus conocimientos con la oportunidad que te brinda «Educación y Descanso» con las clases gratuitas de idiomas.



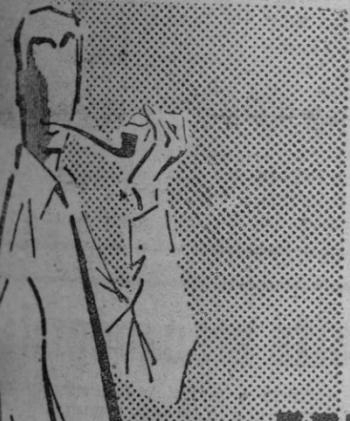
EXITO GRANDIOSO  
**OLEADAS DE TERROR**  
HOWARD KEEL

En el mismo programa:  
**PROMESA ROTA**  
Cinemascope — Technicolor  
(AUT. MAYORES)

HORARIO  
«Oleadas»: 4'30, 7'35 y 11'10  
«Promesa»: 3'15, 6'20 y 9'30



**él con sus preocupaciones**



**...y Vd. con SU pantalón**



- \* inarrugable
- \* cómodo
- \* práctico
- \* duradero
- \* jeuropeo!

**CLARMANT**

El pantalón CLARMANT responde a una época dinámica, a la infatigable actividad del hombre de hoy.

Es una creación **Sanclari**® Madrid

Al servicio de su buen gusto en los mejores establecimientos)

ULTIMA PAGINA

# Broderick Crawford encarna al Rey Sancho de Navarra

Como siempre sucede con los actores encargados de interpretar esos papeles broncos y antipáticos, tampoco en este caso podía ser una excepción. Y Broderick Crawford es un tipo que derrocha cordialidad y buen humor. Tiene además una generosa humanidad, otro nuevo motivo para sentirse inclinado al optimismo.

El actor norteamericano interpreta uno de los principales papeles de "El valle de las espadas", película española que recoge uno

que, como sabe, trare a manos de Fernán González.

—¿Cuántas películas lleva rodadas a lo largo de su carrera?

—¡Cualquiera sabe!... Jamás me tomé la molestia de llevar la cuenta. Por eso, lo mismo podrían ser sesenta como setenta.

—¿En qué película le concedieron el Oscar?

—Fue con "Todos los hombres del Rey". Pero tampoco la fecha exacta en que me lo dieron podría recordar.

**En la plaza de Tijuana cuenta el actor-me encontraba cuando la cogida de Ordóñez**

**Su esposa es la joven rubia del telefilm seriado "Patrulla de caminos"**



Broderick Crawford, el rey Sancho I de Navarra, junto a su esposa Joan Tabor, también actriz del cine norteamericano.

de los momentos más sugestivos de nuestra Historia.

—Me encargo de encarnar la figura del rey Sancho de Navarra.

### CON SU ESPOSA

No sé si a los de entonces, pero si a cualquier de esos navarros de ahora, que andan por Roncesvalles o el Roncal, muy bien podría parecerse Broderick Crawford. Y ya una vez caracterizado y con el atuendo de la época, tampoco sería ni mucho menos de lo más opuesto a la figura que nosotros podamos imaginar del mo narcaro navarro.

El actor está acompañado de su esposa, la actriz Joan Tabor, una joven rubia de aspecto muy sugestivo, de la que apenas es necesario decir nada, porque creo que la mayor parte de los lectores la considerarán, en cuanto les haga la oportuna observación, como una figura casi familiar. Se trata sencillamente de la joven rubia que apareció en los telefilms seriados "Patrulla de caminos", junto a Broderick Crawford.

No llevan más que un año casados. Aunque él, evidentemente, le aventaja en edad, no hacen mala pareja, porque el actor tiene un espíritu resueltamente juvenil.

### AFICIONADO A LOS TOROS

—¿Es usted un gran aficionado a los toros? —Le decimos.

—Tremendo. Precisamente me encontraba yo en la plaza de Tijuana el día de la cogida de Ordóñez.

—¿Qué edad tiene? —Le ha preguntado alguien de los que forman el grupo que ha acudido a recibirle.

—Si el dato le resulta imprescindible —contesta con una sonrisa—, me veré en la necesidad de proporcionárselo. De lo contrario, ahora mismo me molesta. A cierta edad, estas cosas no son motivo para alegrarse.

Pero toda esta impresión de enojo que el actor quiere poner de manifiesto, es puro fingimiento en su afán de tomarlo todo a broma.

—Diga que tengo entre cincuenta y sesenta años. Pero más inclinado a un extremo que a otro. Si lo cuenta de esta manera, se saltará casi hasta un acertijo.

### DISTINGUIDO CON EL "OSCAR"

Broderick Crawford, en efecto, no es un chaval. Pertenece a una generación que no es la de ahora, ni posiblemente la anterior. Pero conserva el mismo entusiasmo de siempre.

—Ahora, a ver que pasa con el personaje de Sancho de Navarra

**LOS DOS CON AIRE OPTIMISTA**

Broderick Crawford, pese a que la jornada de trabajo ha sido larga y apenas ha pegado ojo en to-

da la noche, no ha perdido el buen humor:

—Cuesta lo mismo —yo diría que algo menos— mostrarse cordial que aparecer antipático o intemperante ante los que nos rodean.

Durante mucho tiempo, el actor ha vivido completamente solo. Pero ya desde hace un año tiene a su lado a la bella Joan Tabor. A los dos se les ve con aire muy optimista.

Y sobre todo él, como la mayor parte de los "duros" de la pantalla es un hombre extremadamente afectuoso y campechano. Y eso que a lo largo de su carrera artística tendrá, aproximadamente, en su haber casi medio centenar de muertes. Unas veces, el muerto era él y otras, los que se ponían ante el fuego de sus pistolas.

A. L. R.

(Especial de Pyresa).

# Los hombres del «Proyecto Mercurio»



**FRANK BORMAN** tiene acumuladas 3.600 horas de vuelo, 3.000 de las cuales en reactores (Foto Pyresa)

**ARJUNDOS** de siete estados distintos, jóvenes y padres de familia, cuentan con 2.800 horas de vuelo.

Tres marinos de guerra, tres pilotos de las Fuerzas Aéreas y un piloto de la Infantería de Marina USA, forman el nuevo grupo seleccionado para el «Proyecto Mercurio» al cual se han agregado ahora cuatro pilotos de las Fuerzas Aéreas, tres de la Armada y dos pilotos civiles de pruebas.

El nuevo grupo tiene un promedio de edad de treinta y dos años. Este promedio entre los astronautas del «Proyecto Mercurio» nombrados en abril de 1959 fue de treinta y cuatro. El peso de los nuevos pilotos —setenta y tres— es ligeramente mayor que el de los del primer

**Cuatro pilotos de las Fuerzas Aéreas, tres de la Armada y dos civiles, de pruebas**



**JOHN W. YOUNG** tiene 2.300 horas de vuelo con 1.600 en reactores (Foto Pyresa)

grupo, que fue de setenta y dos. Otro detalle, el relativo a la talla de estos nuevos pilotos: el promedio es solo de cinco milímetros más que el de los que ya están en el programa.

### SETE ESTADOS REPRESENTADOS

Siete estados están representados en el «Proyecto Mercurio». Porque los pilotos son de Ohio, dos; otros dos, de Texas y cada uno de los representantes de California, Indiana, Pensilvania, Illinois y Oklahoma.

Neil Armstrong es un piloto de pruebas de la base de Wapakoneta y graduado en ingeniería, tiene treinta y dos años; Frank Borman, de Indiana, graduado en la Academia Militar de los Estados Unidos en 1950, es comandante de las fuerzas aéreas. Cornud, teniente de navío de la Armada es de Filadelfia e Ingeniero. Lovell, de 34 años, de Cleveland es capitán de corbeta y fue oficial de se-



**NEIL A. ARMSTRONG** tiene 2.400 horas de vuelo con 900 en reactores (Foto Pyresa)

guridad de la Estación Aeronaval (Virginia). James McDivitt, de 33 años es capitán de aviación e ingeniero aeronáutico; Elliot M. See es piloto de pruebas de la General Electric Company y maestro de Ciencias por la Universidad de California. Thomas Stafford, capitán de las Fuerzas Aéreas es un oficial de rendimientos en la División de Pilotos de Pruebas de la Aerospace Pilot School. Edward White de San Antonio ha sido piloto de pruebas en Wright Patterson y John, capitán de corbeta de la Armada, es ingeniero aeronáutico por George

### 2.800 HORAS DE VUELO CADA UNO

Los pilotos seleccionados en 1959 poseían un promedio de más de 3.500 horas de vuelo con más de 1.700 aviones en reacción. Los del nuevo grupo un promedio de 2.800 horas con más de 1.900 volados en reactores.

Estos son los datos más característicos de los nuevos pilotos del proyecto «Mercurio». Hombres jóvenes, padres de familia —todos ellos casados con varios hijos— que han sido trado a formar parte del grupo de esos hombres llamados un poco legendariamente, astronautas.

(Pyresa)

## Cada día, un tema

## LA IMPORTANCIA DE SALUDAR

**E**L saludo es de gran importancia. Jorge Vigón ha escrito muy acertadamente sobre ello —y me alegro estar de acuerdo en algo con él—: "Saludar es una muestra de subordinación. Dejar de contestar al saludo es faltar al orden establecido, es insubordinarse. Los rojos comenzaron por organizar la indisciplina, como pudo saberse a través de un famoso "slogan" cipayo de los primeros meses de la guerra, pero luego se vieron entre los carriles de la más feroz y despiadada de las disciplinas: la comunista. Para ligar el concepto anárquico de la milicia con aquel que propugnaba el Quinto Regimiento, célula militar comunista que dió origen al Ejército llamado Popular o Rojo, se decidió que todo quisque saludase puño en alto, pero que los soldados y milicianos lo hicieran llevándose el puño cerrado a la altura de la visera. A esto no sé cómo se le llamaría en zona roja. En zona nacional se le llamó agarrarse el cuerno.

Los saludos llegan a representar tanto que en la primera Olimpiada después de la G. M. II, el saludo olímpico fue vetado porque era igual al fascista. No sé si posteriormente le han depurado o no, pero me temo que no, a juzgar por los uniformes de los atletas de la última competición, que más recordaban un desfile de modelos para caballeros en Galerías Preciados o en El Corte Inglés, que la parada de unos jóvenes atletas. ¡A este paso, en la próxima, en vez de jipis y chaquetas de paseo, llevarán hongo y levita! El mundo marcha hacia la levita, que es un traje un tanto funeral.

El saludo brazo en alto fue proclamado saludo nacional, pero antes de que esto ocurriese, ya lo había adoptado como tal, instintivamente, nuestro pueblo. En el Ejército, cuando se estaba descubriendo, también se saludaba brazo en alto, y el Desfile de la Victoria, aquel del agua de mayo que tan bien le iba a venir a la tierra española, transcurrió bajo el signo del brazo en alto.

La combinación de brazo en alto y grito de "Arriba España" dió lugar al primer autotropismo que conocimos en nuestra Patria, hasta tal punto que se podían oír conversaciones de este tipo:

—¿Y cómo te las arreglastes desde Seo a Pamplona?

—Otra... Con el sistema "arriba España".

El sistema era el saludo. Un saludo que daba confianza. Naturalmente, como siempre ocurre, la novedad llevó a los entusiastas hasta el abuso, y había quienes terminaban sus cartas con aquello de "un abrazo brazo en alto", lo cual, si gimnástico, no era demasiado lógico. Hay cartas debían al copete terminadas con fervorosas expresiones muy parecidas a éstas, y algún día va a ser bonito darlas a conocer.

El saludo brazo en alto definía un poco a las personas, porque hiy estudios de grafología, pongo por ejemplo, también puede haberlos de salutología. Por su manera de saludar brazo en alto hubiera podido averiguarse la profesión, el estado social y hasta el encuadramiento ideológico de cualquier ciudadano. Un desfile, o una manifestación de júbilo por la toma de una ciudad, o el paso del entierro de alguien muerto en el frente, bastaba para calificar totalmente al que saludase a su paso. Porque no levantaban igual el brazo los generales que los obispos, ni era el mismo saludo el de un viejo liberal que el de un rojo convertido, ni tampoco se parecía en nada el brazo en alto de un capitalista al brazo en alto de un muchacho de la O. J., y no lo hacían del mismo modo don Alvaro Figueroa y Pemán. Ni siquiera dentro de la ortodoxia más pura dejaba de haber ciertas sutilezas de matiz determinadas por la tendencia ideológica del que saludaba. Era fácil darse cuenta de qué hombres estaban más cerca de lo romano que de lo teutónico, de lo socialista o lo sindicalista, simplemente por su manera de levantar el brazo.

Luego el saludo desapareció, fue suprimido, y la verdad es que la gente ya no saludaba cuando pasaba la bandera. No porque no les gustaba saludarla —hola, bandera, les canta el corazón— sino porque no saben cómo hacerlo. Waldo de Mier y yo, en la tribuna de prensa de los desfiles, solemos ser como dos islotes de jerarquía por que continuamos saludando brazo en alto. A veces pienso que nuestro saludo tiene una intención tan reverencial y fiel como de gigantesca higa dedicada a los que pudieron alegrarse con la desaparición de los brazos en alto por las calles. Todavía hoy brotan por millares cuando llega el momento y

estos bosques antiguos aun guardan muchas y muy importantes cosas. El saludo era un gesto civil y militar, cordial y ofensivo, un persignarse laico y se saludaba así a las personas que se cruzaban con nosotros, a los superiores y también al acabar el cine, cuando sonaba el himno nacional y se proyectaba el Franco de Crispín en la pantalla.

Claro que lo más importante de todo es el alma y no la fórmula exterior de un ánimo. El propio Jorge Vigón, en una nota de "El espíritu militar español", recuerda una anécdota de Beorlegui que aquí viene como anillo al dedo. Estaba el legendario coronel sentado a orillas del Bidasoa, viendo pasar por la carretera a un Tercio de requetés que venía del hule, donde se había comportado muy lindamente. La marcialidad de aquel Tercio iba por dentro, y sólo se le notaba por fuera a la hora de armar bayonetas, que es lo que había hecho con todas las consecuencias unas horas antes. "Pareció al coronel —escribe Jorge Vigón— que sería cosa de ir componiéndoles un buen gesto militar a aquellos valientes, y encarándose con uno cualquiera de los que pasaban le detuvo, interrogándole bruscamente:

—"Pero oye, muchacho, ¿es que tú no sabes saludar?"

"El interpelado, probablemente sorprendido por la pregunta, contestó sin vacilar:

—¡Sí, señor!

—"Pues anda —repuso el coronel—, pasa otra vez y saludame como es debido.

"Volvió atrás el mozo desembarazadamente, tomó de nuevo el camino con toda naturalidad, y al pasar por delante del coronel le dirigió una mirada limpia y confiada, y con la mejor de sus sonrisas exclamó:

—¡Adios, "Biorlegui"!

"Yo no digo que esta práctica sea absolutamente recomendable; pero entre el saludo correcto y abstracto del oficial de Mauros, y el torpe y cordialísimo de aquel requeté de San Marcial, siempre optaría por el segundo."

Así, pues, digamos: "Hola, bandera; buenos días, bandera; adios, bandera". Si las palabras nacen del corazón, valen; pero a mí me gustaba despedir a la bandera como en aquellas tardes en que la vida de las ciudades parecía paralizarse el arriba bandera y recordar a los muertos, y todo el mundo, quieto, firme, brazo en alto, hablaba bajito bajito con sus camaradas del frente, con los que cayeron, con los que iban a caer, para luego volver al carrascas, a la novia o al hospital, que ya era tarde.

RAFAEL GARCIA SERRANO (Exclusivo de Pyresa)

## Se necesita mecanógrafa

con nociones de taquigrafía o preferible taquimecanógrafa. Informes: COMERCIAL GARAGE SEGURA, Avda. Alejandro Rosselló, 10.

## RESFRIADOS

unas capsulitas del nuevo producto RISTIC unas horas y... ya está

## RADIO BORNE

San Miguel, 135

## SOLICITA PERSONAL

para ocupar los siguientes cargos:

- Vendedores en tienda preterible con experiencia en Radio Televisión electrodoméstico.
- Viajante plaza y pueblos. Se le facilitará automóvil, sueldo y comisión.
- Operarios Taller Reparaciones, conocimientos de mecánica.
- Mecánicos de frío para especializarlos en Aire Acondicionado.
- Técnicos en Radio especializados reparaciones.

**EQUIPOS ESPECIALIZADOS para ALUMBRAMIENTO DE AGUAS**

ADAPTABLES A TODA CLASE DE FORMACIONES GEOLOGICAS, UTILIZANDO LOS MEDIOS TECNICOS DE PROSPECCION GEOFISICA

**PERFORACIONES**

CON DIAMETRO DE 250 A 500 MM.

Se realizan toda clase de presupuestos sin compromiso alguno.

**PROSPECCIONES GEOELECTRICAS**

MADRID

Delegado en PALMA DE MALLORCA

JOSE MARIA ALLENDE. — Ramón Muntaner, 59, 1.º, 1.º